

Rea® Azalea®

Azalea® Assist, Azalea® Base, Azalea® Max, Azalea® Minor,
Azalea® Tall

sv **Manuell rullstol passiv**
Bruksanvisning



Den här bruksanvisningen måste ges till användaren.
Innan du använder produkten måste du läsa denna bruksanvisning
och spara den för framtida behov.



Yes, you can.

©2019 Invacare Corporation

Med ensamrätt. Innehållet får inte ges ut på nytt, mångfaldigas eller förändras helt eller delvis utan föregående skriftligt tillstånd från Invacare. Varumärken betecknas med ™ och ®. Samtliga varumärken tillhör eller är licensierade till Invacare Corporation eller dess dotterbolag om ingenting annat anges.

All citerad information antas vara korrekt vid tidpunkten för tryckningen. Invacare förbehåller sig rätten att ändra produktspecifikationerna utan ytterligare meddelande. Rea, Rea-konstruktionen och DSS-konstruktionen (Dual Stability System) är registrerade varumärken som tillhör Invacare International.

Innehållsförteckning

1 Allmänt	5	5 Tillbehör	24
1.1 Inledning	5	5.1 Huvudstöd / Nackstöd	24
1.2 Symboler som används i den här bruksanvisningen	5	5.1.1 Höjdjustering	24
1.3 Garanti	5	5.1.2 Djup / vinkeljustering	24
1.4 Ansvarsbegränsning	5	5.2 Brickbord	24
1.5 Olyckor / Tillbud	5	5.2.1 Justering av djup	24
1.6 Avsedd användning	5	5.2.2 Svängbart bord	25
1.7 Överensstämmelse	6	5.3 Dyna för brickbord	25
1.7.1 Kravuppfyllnad, Azalea Base	6	5.4 Lägg till armbågdynor	25
1.8 Produktlivslängd	6	5.5 Fästen för brickbordet	26
2 Säkerhet	7	5.6 Armbricka	26
2.1 Särskilda risker	7	5.6.1 Montera armbrickan	26
2.1.1 Azalea Max och Azalea med Laguna 2-ryggstöd	7	5.6.2 Justera armbrickan	26
2.2 Märkning	8	5.6.3 Lägga till en dyna för armbricka	26
2.3 Placering av serienummeretiketterna	8	5.7 Hemplegi-armstöd	27
2.4 Symboler på etiketterna	8	5.8 Bendelare	27
3 Inställningar	9	5.9 Bålstöd	27
3.1 Säkerhetsinformation	9	5.9.1 Bålstöd med fast arm	27
3.2 Leveranskontroll	9	5.9.2 Bålstöd "swing-away"	28
3.3 Allmän montering	9	5.10 Lateral stöddynor (endast för justerbart ryggstöd)	28
3.4 Fälla upp ryggstödet	9	5.10.1 Använda laterala stöddynor	29
3.5 Dra ledningarna	10	5.10.2 Använda kilar med lateral stöddyna	29
3.5.1 Ledningar och ryggstöd med justerbar spänning	10	5.11 Justera dropstativet	29
3.5.2 Ledningar med ryggplatta	10	5.12 Tippskydd	29
3.6 Fälla ned ryggstödet	10	5.13 Azalea-bas – sitsfäste	30
3.7 Armstöd	11	5.14 Vadband, vadderad	30
3.8 Drivhjul	11	5.15 Hälband — Azalea Max	30
3.9 Vinkeljusterbara benstöd	11	5.16 Förlängd broms — Azalea Max	30
3.10 Fasta benstöd	11	5.17 Cover foot plate	30
3.11 Montera brickbord	11	5.17.1 Montera ett överdrag på fotplattan i en del	30
4 Funktioner	12	5.17.2 Montera ett överdrag på fotstödet i en del	31
4.1 Översikt över rullstolen	12	5.18 Fotlåda	31
4.2 Justera Flex 3 ryggstödet med justerbar spänning	12	5.19 Riktningsspärr	31
4.3 Rygg Azalea Max	12	5.20 Höftbälte	32
4.4 Körhandtag / körbygel	12	5.20.1 Höftbälte — Azalea Base	33
4.4.1 Höjdjustering körhandtag / körbygel	12	5.20.2 Höftbälte — alla Azalea-modeller	33
4.4.2 Justera körbygelns vinkel	13	5.21 Använda höftbältet för placering	33
4.5 Vårdarstyrd vinkeljustering	14	5.22 Fäste för täcksdyna	33
4.6 Manuell tilt och ryggvinkel	14	5.23 Sele	33
4.6.1 Justera ryggstödet vinkel	14	5.23.1 Hållare för selfäste	34
4.6.2 Vårdarstyrd tilt	14	5.23.2 Azalea Minor – sele	34
4.6.3 Låsa lutningen och/eller ryggstödsvinkeln	14	5.23.3 Fäste för sele — Azalea Base	34
4.7 Elektrisk vinklingsfunktion för ryggstöd	14	6 Användande	35
4.7.1 Symboler på handkontrollen	15	6.1 Allmänna varningar – användning	35
4.7.2 Inställning av ryggstödsvinkeln	15	6.2 Att använda rullstolen	35
4.7.3 Lutningsjustering för säte	15	6.2.1 Lyfta rullstolen	35
4.7.4 Låsa ryggfällning och lutningsfunktionen	16	6.2.2 Överflyttning till/från rullstol	35
4.7.5 Ladda batteriet	16	6.2.3 Använda funktionen för vinkling/fällning av sits/rygg	35
4.8 Lutningsskala	16	6.2.4 Användning av brukarbromsen	36
4.8.1 Vinkelmätare rygg	16	6.2.5 Använda enhandsbromsen	36
4.8.2 Vinkelmätare sits	17	6.2.6 Användning av den vårdarstyrda bromsen	36
4.9 Justeringar av sätet	17	6.2.7 Sträcka och böja sig	36
4.9.1 Justera sittdjupet	17	6.2.8 Köra i uppförsläge	37
4.9.2 Breddjustering sits	17	6.2.9 Köra nedför en sluttning	37
4.10 Ställa in armstöd	18	6.2.10 Trottoarkant	37
4.10.1 Armstöd höjdjustering	18	6.2.11 Trottoarkant — alternativ metod	38
4.10.2 Armstöd djupjustering	18	6.2.12 Rulltrappor och trappor	38
4.10.3 Lågt armstöd	18	7 Transport	39
4.11 Benstöd	18	7.1 Säkerhetsinformation	39
4.11.1 Svängbara, vinkelfasta benstöd	19	7.2 Transportera rullstolen i ett fordon när brukaren sitter/inte sitter i den	39
4.11.2 Svängbara, vinkeljusterbara benstöd	19	7.2.1 Ryggstöds- och sittvinklar	40
4.12 Vadstöd — Azalea Max	20	7.2.2 Höftbälte	40
4.13 Andra fotplattor och fotstöd	20	7.2.3 Ramper och lutande underlag	40
4.13.1 Justera fotstöd i en del	20	7.3 Fastspänningsmetoder	40
4.13.2 Hel fotplatta — Azalea Max	20	7.3.1 Främre stopp med band	41
4.14 Justera vinkeln på det centrerade benstödet	22	7.3.2 Fastspänning bak	41
4.15 Amputationsbenstöd	22	7.3.3 Spänna fast höftbältet och säkerhetsbältet	41
4.15.1 Amputationsbenstöd — generellt	22	7.4 Demontering av rullstolen inför transport	41
4.15.2 Amputationsbenstöd — Azalea Max	22	7.4.1 Ryggstöd	41
4.16 Däck	22	7.4.2 Ryggstöd, Minor	42
		7.4.3 Körhandtag	42
		7.4.4 Vinkeljusterbara benstöd	42

7.4.5	Fasta benstöd	42
7.4.6	Armstöd	42
7.4.7	Drivhjul	42
8	Underhåll.	43
8.1	Säkerhetsinformation.	43
8.2	Daglig funktionskontroll	43
8.3	Underhållsplan	43
8.4	Punktering	43
8.5	Underhåll av elektrisk version	44
8.6	Rengöring	44
8.7	Tvätt	44
8.7.1	Elektrisk version.	44
8.8	Desinfektion	44
9	Återanvändning	45
9.1	Återvinning	45
9.1.1	Kassering	45
10	Förvaring	46
11	Felsökning	47
11.1	Felsökning av elektrisk version	47
12	Teknisk Data	48
12.1	Mått och vikt	48
12.1.1	Maxvikt för borttagbara delar.	49
12.2	Material	50
12.3	Användningsmiljö	50
12.4	Elektriskt system – modeller med elektrisk vinklingsfunktion och ryggstöd.	50
12.5	Elektromagnetisk överensstämmelse (EMC)	50
12.6	EMC - Tillverkarens adress.	51

1 Allmänt

1.1 Inledning

Den här bruksanvisningen innehåller viktig information om hantering av produkten. Läs igenom bruksanvisningen noga och följ säkerhetsinstruktionerna för att försäkra dig om att du använder produkten på ett säkert sätt.

Observera att det kan finnas avsnitt i den här bruksanvisningen som inte gäller för din produkt eftersom bruksanvisningen avser alla tillgängliga modeller (vid tidpunkten för tryckning). Om inget annat anges hänvisar varje avsnitt i den här bruksanvisningen till alla modeller av produkten.

De modeller och konfigurationer som är tillgängliga i ditt land finns i de landspecifika prislisorna.

Invacare förbehåller sig rätten att ändra produktspecifikationerna utan ytterligare meddelande.

Kontrollera att du har den senaste versionen av den här bruksanvisningen innan du läser den. Du hittar den senaste versionen som PDF-fil på webbplatsen för Invacare.

Om du tycker att teckensnittstorleken i den tryckta versionen av bruksanvisningen är svår att läsa kan du ladda ned PDF-versionen från webbplatsen. Du kan sedan förstora PDF-filen på skärmen till en teckensnittstorlek som passar dig bättre.

Kontakta en Invacare-representant om du vill ha mer information om produkten, till exempel produktsäkerhetsmeddelanden och produktåterkallelser. Adresser finns i slutet av det här dokumentet.

Om en allvarlig incident inträffar med produkten bör du informera tillverkaren och den behöriga myndigheten i ditt land.

1.2 Symboler som används i den här bruksanvisningen

I den här användarhandboken anges varningar med symboler. Varningssymbolerna har en rubrik som anger allvarlighetsnivån.



VARNING

Informerar om en riskfylld situation som kan leda till allvarlig skada eller dödsfall om den inte undviks.



FÖRSIKTIGT

Informerar om en riskfylld situation som kan leda till lättare skador om den inte undviks.



VIKTIGT

Informerar om en riskfylld situation som kan leda till egendomsskada om den inte undviks.



Ger användbara råd, rekommendationer och information för en effektiv och problemfri användning.



Den här produkten uppfyller kraven i direktiv 93/42/EEG om medicintekniska produkter. Lanseringsdatumet för den här produkten anges i dess CE-försäkran om överensstämmelse.



Tillverkare

1.3 Garanti

Vi ger 2 års garanti från leveransdatumet. Skada som beror på slitage på klädsel, däck, rör (gummi), drivringar, länkhjul osv. täcks inte av garantin. Skador som uppkommit av fysiskt våld eller onormalt användande täcks inte. Skador som orsakas av att brukaren väger mer än den tillåtna maxvikten som anges för varje rullstolsmodell täcks inte. Garantin gäller endast om underhållsanvisningarna följs.

1.4 Ansvarsbegränsning

Invacare ansvarar inte för skador som uppkommer till följd av

- att bruksanvisningen inte följs
- felaktig användning
- normalt slitage
- felaktig montering eller inställning som utförs av köparen eller tredje part
- tekniska ändringar
- obehöriga ändringar och/eller användning av olämpliga reservdelar.

1.5 Olyckor / Tillbud

Eftersom detta är en CE-märkt produkt uppmanas du meddela ditt Invacarekontor, utan fördröjning, vid ev. olyckstillbud eller olycka som orsakats av denna rullstol och som kunnat leda till, eller lett till, personskada. En sådan anmälan skall också göras till berörd myndighet.

1.6 Avsedd användning

Rea® Azalea är en serie manuella rullstolar som är avsedda för passiva brukare som är helt eller delvis beroende av en assistent och som sitter i rullstolen under långa tidsperioder. Rullstolen är avsedd att hanteras av brukaren eller en assistent. Justeringen av sittpositionen kan också göras av brukaren eller en assistent.

- Rullstolen är avsedd för både utomhus- och inomhusbruk.
- Rea® Azalea måste användas med en sits och ett ryggsystem.
- Rea® Azalea Minor är avsedd för småväxta vuxna och tonåringar.
- Rea® Azalea Max är avsedd för stora vuxna.
- Rea® Azalea Tall är avsedd för långa vuxna.
- Rea® Azalea Base är en rullstolsbas och kan kombineras med olika sittsystem, till exempel individuellt anpassade anatomiska säten som tillverkas av olika företag.

Brukarens maxvikt för varje version anges i avsnittet Tekniska data.

Kontraindikationer

Sitslutningen är inte avsedd för brukare som är känsliga för förhöjt blodtryck i överkroppen. Se avsnittet "Vårdarstyrd vinkeljustering".

1.7 Överensstämmelse

Kvalitet är absolut grundläggande för företagets verksamhet, och vi arbetar i enlighet med standarden i ISO 13485.

Den här produkten är CE-märkt i enlighet med direktiv 93/42/EEG om medicintekniska produkter av klass 1.

Vi arbetar ständigt på att se till att företaget påverkar lokal och global miljö så lite som möjligt.

Vi använder endast material och komponenter som följer REACH-direktivet.

Vi följer gällande miljölagstiftning, WEEE- och RoHS-direktivet.

1.7.1 Kravuppfyllnad, Azalea Base

Rea Azalea Base har krocktestats tillsammans med Invacares "Flo-shape"-sittdyna och "MatrX PB"-ryggstöd. Rea® Azalea Base har även krocktestats tillsammans med "Leckey"-sittsystemen "Mygo" och "Kit". Övriga tester som har utförts på Azalea Base har även utförts med standardryggstödet och standardsitsen från Azalea-serien monterade.

Invacare kan inte förutse utgången av en olycka med andra konfigurationer.

Produktserien Rea Azalea har testats som kompletta produkter inklusive Invacare-ryggstöd. Om Rea Azalea däremot beställs utan ryggstöd räknas den inte som en komplett produkt. Endast när basen och ryggsystemet har kombinerats kan en utvärdering av säkerheten göras. Företaget som monterar ryggsystemet måste utföra en slutlig riskbedömning. Kontrollera alltid om det finns en kompatibilitetsöverenskommelse mellan tillverkaren av ryggstödet och Invacare. Endast då bibehåller produkten sin CE-märkning.

1.8 Produktlivslängd

Denna produkts förväntade livslängd är fem år när den används dagligen i enlighet med de säkerhetsinstruktioner, underhållsintervall och korrekt användning som anges i denna manual. Den faktiska livslängden kan variera beroende på hur mycket och intensivt produkten används.

2 Säkerhet

2.1 Särskilda risker

Nedan finns ett antal punkter som påverkar din personliga säkerhet. Läs dem noga! Kontakta ett lokalt Invacare-kontor eller en hjälpmedelscentral om du behöver hjälp.

Invacare ansvarar endast för produktändringar som utförs av behörig personal. Vi förbehåller oss rätten att ändra produkterna och specifikationerna utan förvarning.

Om de instruktioner som ges inte följs kan det leda till personskador och/eller skador på produkten.

 Rullstolen måste alltid vara utrustad med benstöd, fotstöd, sittdyna och armstöd!



WARNING!

Risk för personskador

- Rullstolen måste alltid skrivas ut av behörig personal eller personer med motsvarande kompetens och kunskaper om sits/positionering och hur rullstolar hanteras.



WARNING!

Fallrisk

- Kontrollera att alla delar är ordentligt fastsatta på ramen.
- Kontrollera att alla hjul, rattar, skruvar och muttrar är ordentligt åtdragna.
- Kontrollera att bromsarna och tippskydden fungerar som de ska.
- Dra alltid åt bromsen innan du sätter dig eller reser dig från rullstolen.
- Stå aldrig på fotplattorna när du sätter dig eller reser dig från rullstolen, eftersom det finns risk att den tippas.
- Om sittvinkeln ändras kan det medföra en ökad risk för att tippa.
- Rullstolen måste alltid vara utrustad med tippskydd.
- Kom ihåg att den vårdarstyrda bromsens bromsverkan minskar på vått eller halt underlag och i nedförslutning.
- Kontrollera noga att drivhjulen är ordentligt fastsatta.



WARNING!

Tipprisk/fallrisk vid användning av ryggstöd med justerbar spänning

- Det finns risk att rullstolen tippas och att du skadar dig om ryggstödet kardborreband är för lösa. Kontrollera alltid att de är spända. Kontrollera även att drivhjulen är inställda på ett sådant sätt att det inte finns någon tipprisk.



WARNING!

Risk för personskador

- Rullstolen får aldrig lyftas i de löstagbara armstöden, fotstöden, ryggbygeln eller de justerbara körhandtagen. Se avsnittet "användning" för mer information.
- Drivringarna kan bli varma på grund av friktionen, vilket kan leda till skador på händerna.
- Akta dig så att du inte fastnar med fingrarna när du monterar tillbehör och dylikt.
- Det finns alltid en ökad risk att fastna med kroppsdelar när du lutar rullstolens ryggstöd och sits.
- Sittbredden får inte minskas för mycket, eftersom trycket från armstöden mot sidan av bäckenet då ökar.



FÖRSIKTIGT!

Risk för att du bränner dig

- Rullstolens delar kan bli mycket varma om de utsätts för externa värmekällor.
- Utsätt inte rullstolen för starkt solljus före användning.
- Vissa av rullstolens ytor, t.ex. ramdelar och klädsel, kan nå temperaturer över 41 °C om de utsätts för solljus under en längre tid.
- Innan du använder rullstolen ska du känna efter om delar som kommer i kontakt med din hud är varma.



WARNING!

Risk för trycksår och obekväm hållning

- Brukaren får inte sitta i lutad position under en längre tid. Sittläget måste varieras för att undvika trycksår.



FÖRSIKTIGT!

Risk för att du klämmer fingrarna

- Det finns alltid en risk för att t.ex. fingrar eller armar fastnar i rullstolens rörliga delar.
- Se till att inget fastnar när du aktiverar fäll- eller anslutningsmekanismerna på rörliga delar, som drivhjulets löstagbara hjulaxel, ryggstödet eller tippskyddet.

2.1.1 Azalea Max och Azalea med Laguna 2-ryggstöd

Azalea med Laguna 2-ryggstöd



WARNING!

Tipprisk bakåt

- När Laguna 2-ryggstödet används i det högsta läget i kombination med bakåttaktiverad lutning och fällning ökar risken för att rullstolen tippas bakåt.
- Kontrollera alltid rullstolens balans och justera den efter brukaren.

Azalea Max



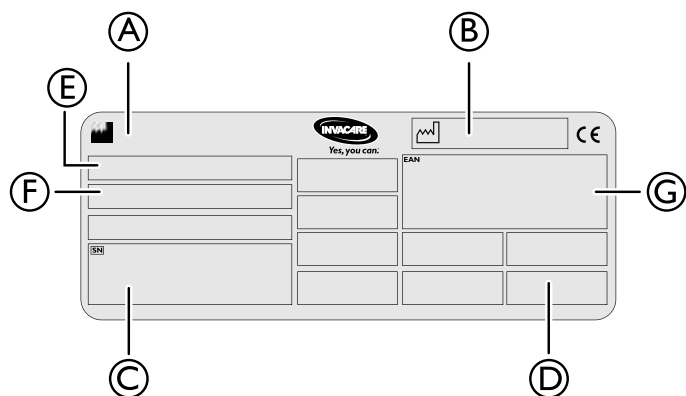
VARNING!

Tipprisk framåt

Sitsförlängaren ska användas tillsammans med ramförlängaren. Om den inte används ökar risken för att rullstolen tippas framåt.

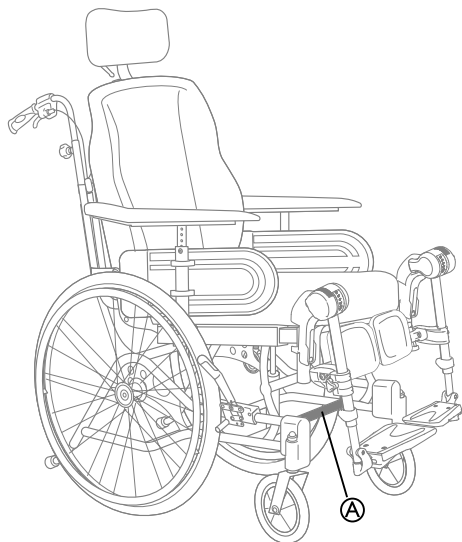
- Använd alltid sitsförlängaren när ramförlängaren används.
- Var försiktig när rullstolen körs i nedförsbacke eller över en trottoarkant.
- Kontrollera brukarens position för att se till att brukaren sitter stabilt.
- Kontrollera alltid rullstolens balans och justera den efter brukaren.

2.2 Märkning

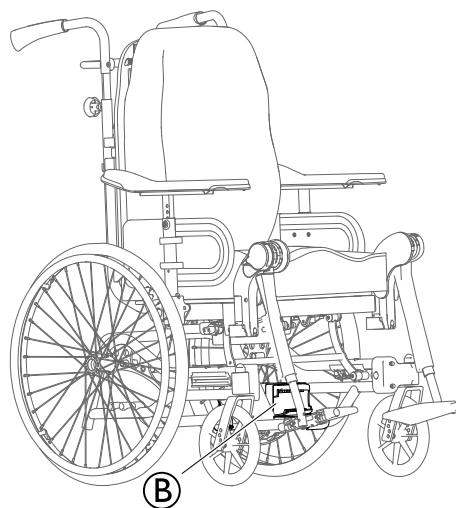


- A Tillverkare
- B Tillverkningsdatum
- C Serienummer
- D Brukarens maxvikt
- E Modell
- F Modellspecifik information som sittdjup och sitthöjd
- G EAN-kod

2.3 Placering av serienummeretiketterna



A Placering av serienummeretiketten



B Placering av etiketten med elektrisk information

2.4 Symboler på etiketterna

Allmänt



Se bruksanvisningen.



Information om kassering och återvinning. Se avsnitten "Efter användning", "Kassering"



Den här produkten uppfyller kraven i direktiv 93/42/EEG om medicintekniska produkter. Lanseringsdatum för produkten anges i CE-försäkran om överensstämmelse.

Elektrisk version



KLASS II-utrustning



Varning/iakta försiktighet



Produkt med värmesäkring

Patientansluten
del
typ B



Den patientanslutna delen uppfyller kraven för skydd mot elektriska stötar i enlighet med IEC60601-1.



Säkerhetsisoleringstransformator, allmän

3 Inställningar

3.1 Säkerhetsinformation



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador

- Innan du använder rullstolen ska du kontrollera dess allmänna skick och huvudfunktionerna. Se kapitlet "Underhåll".

Din auktoriserade hjälpmedelscentral levererar din rullstol färdig att använda. Din hjälpmedelscentral förklarar de viktigaste funktionerna och ser till att rullstolen uppfyller dina behov och krav.

Justering av axelpositionen och framhjulsstöd måste utföras av en auktoriserad hjälpmedelscentral.

3.2 Leveranskontroll

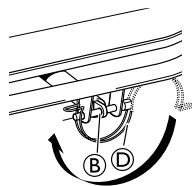
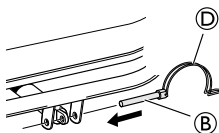
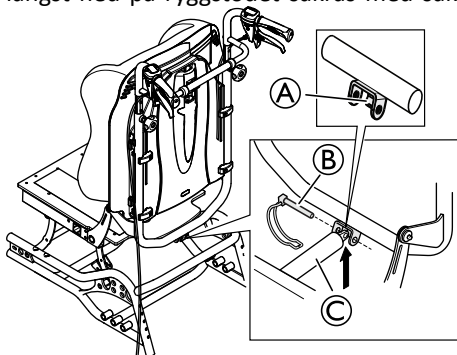
En eventuell transportskada ska genast anmälas till transportbolaget. Tänk på att behålla förpackningen tills dess att transportbolaget kontrollerat godset och en uppgörelse kommit till stånd.

3.3 Allmän montering

När du får din rullstol behöver du antingen montera ryggstödet eller på vissa modeller fälla upp ryggstödet. Du behöver även montera armstöden och benstöden på rullstolen. Montering är enkel och du behöver inga verktyg.

3.4 Fälla upp ryggstödet

På de modeller där ryggstödet ska fällas upp ska kolven längst ned på ryggstödet säkras med säkerhetssprinten ②.



VARNING!

Elektrisk version

Ryggstödet kan lossna om kolvstången skiljs från sitt hölje.

- Innan kolven sätts ihop med ryggstödet ska kolvstången ③ vridas medurs så långt det går.
- När hålen riktas in ska kolvstången ③ vridas max ett halvt varv moturs.

1. Låt kolven vila mot flänsen ① som stöd när kolven monteras.
2. Luta ryggstödet något framåt samtidigt som du stödjer kolven med handen.
3. Rikta in hålen på kolvstången med ryggstödsfästet och skjut in säkerhetssprinten ② genom dem.
4. Lås säkerhetssprinten med hjälp av låsbygeln ④.
5. Sätt fast ryggdynan med kardborrebanden.



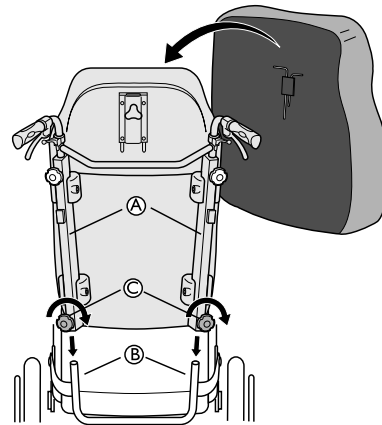
VARNING!

Säkerhetsrisk

Rullstolen kan kollapsa

- Kom ihåg att alltid sätta tillbaka och fästa säkerhetssprinten om du har tagit bort den.
- Kontrollera att låsbygeln/-öglan är säkert låst.

Azalea Minor



På Azalea Minor monteras ryggstödet på rullstolen genom att ryggstödet profiler ① träs över stolens rör ②. Se till att trycka ned ryggstödet så långt som möjligt. Fäst det genom att dra åt vreden ③.



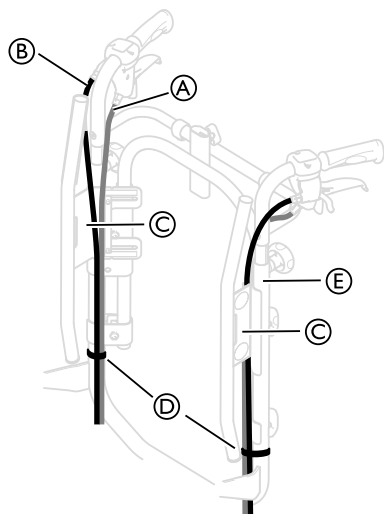
VARNING!

Risk för personskador

- Kontrollera att ryggstödet sitter fast ordentligt!

3.5 Dra ledningarna

3.5.1 Ledningar och ryggstöd med justerbar spänning



1. Dra ledningarna A och B som på bilden ovan.



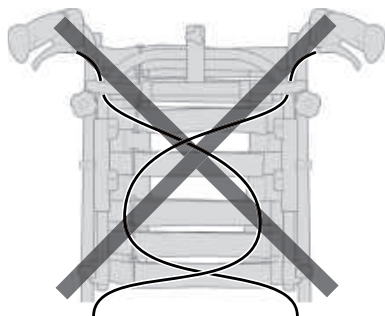
Risk för skador på ledningarna

– Det är viktigt att kabeln för assistentbromsen A ligger på insidan av ryggrören.

2. Dra ledningen för ryggstöds-/sitslutning B på utsidan av ryggrören.
3. Dra båda ledningarna på insidan av ryggstödsfästet C.
4. Fäst ledningarna på ryggrören E med remmarna D.



Vik undan hängande ledningar under sätet för att de inte ska vara i vägen.

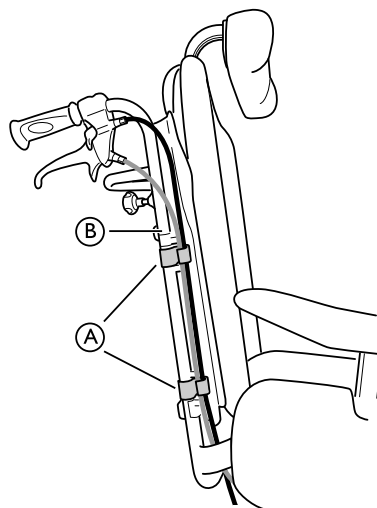


FÖRSIKTIGT!

Risk för minskad bromseffekt

– Ledningarna får inte korsas vid ryggstödet!

3.5.2 Ledningar med ryggplatta



1. Dra ledningarna på utsidan av ryggrören B.
2. Dra ledningarna i hållarna/klämmorna A för att hålla dem på plats.



Vik undan hängande ledningar under sätet för att de inte ska vara i vägen.

3.6 Fälla ned ryggstödet

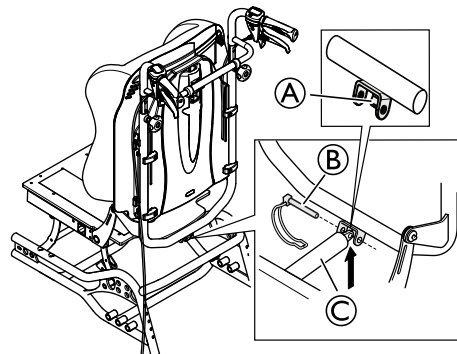


VARNING!

Säkerhetsrisk

Rullstolen kan kollapsa

– När säkerhetssprinten är borttagen får ryggstödet inte belastas.



Med hjälp av kolvstångens stödfläns A kan en assistent lossa säkerhetssprinten B för ryggstödet kolvstång C vid nedfällning så att inte kolven och ryggstödet trillar ned på marken.



VARNING!

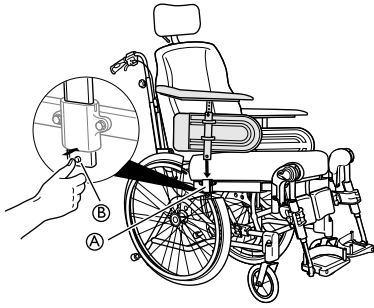
Säkerhetsrisk

Rullstolen kan kollapsa

– Kom ihåg att alltid sätta tillbaka och fästa säkerhetssprinten om du har tagit bort den.
– Kontrollera att låsbygeln/-öglan är säkert låst.

I avsnitt: "Fälla ned ryggstödet" finns anvisningar för hur du säkrar säkerhetssprinten B.

3.7 Armstöd

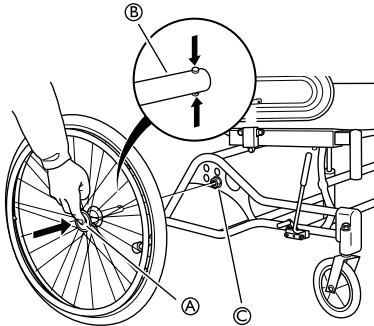


1. Montera armstöden genom att föra ned dem i fästet ①.
2. Tryck på knappen ②. Tryck till så att du känner att armstöden sitter fast.

 Armstödet har ett automatiskt lås för att förhindra att det lossnar eller rör sig oavsiktligt.

3. Tryck på knappen ② på fjäderlåset för att frigöra armstödet innan justering eller borttagning.

3.8 Drivhjul



1. Tryck in och håll inne upplåsningsknappen ①.
2. Sätt bakhjulsaxeln ② i drivhjulsfästet ③.
3. Dra hjulet utåt för att kontrollera att det sitter fast ordentligt.



WARNING!

Risk för personskador

– Det är mycket viktigt att kontrollera att drivhjulet sitter fast ordentligt! Det ska inte gå att ta bort hjulen när upplåsningsknappen ① inte är intryckt.

3.9 Vinkeljusterbara benstöd

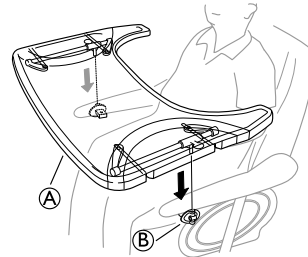
För installera eller ta bort de svängbara, vinkeljusterbara benstöden, se

→ 4.11.2 Svängbara, vinkeljusterbara benstöd, sida 19.

3.10 Fasta benstöd

För installera eller ta bort de svängbara, fasta benstöden, se
→ 4.11.1 Svängbara, vinkelfasta benstöd, sida 19.

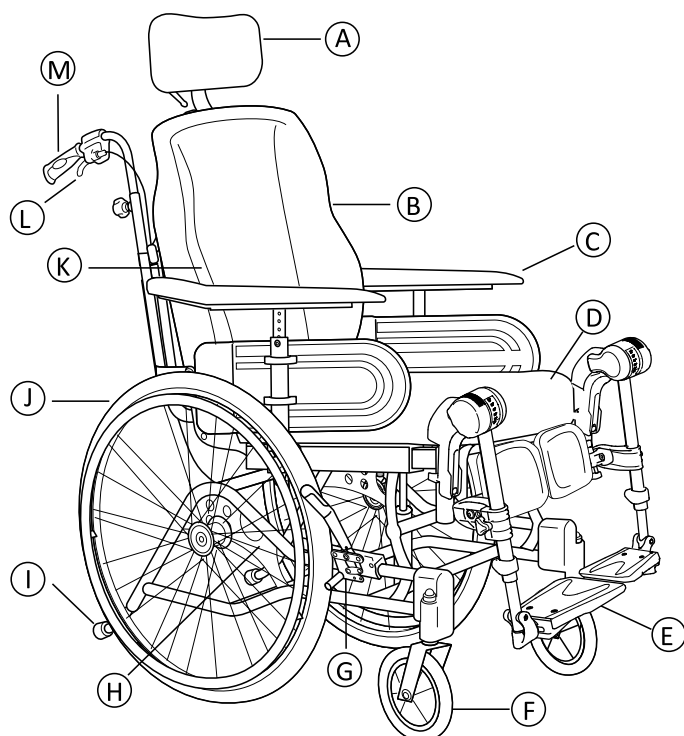
3.11 Montera brickbord



Montera brickbordet ① i fästena på rullstolen ②.

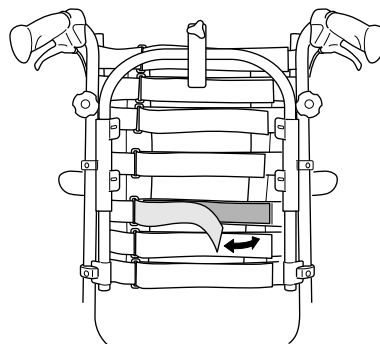
4 Funktioner

4.1 Översikt över rullstolen



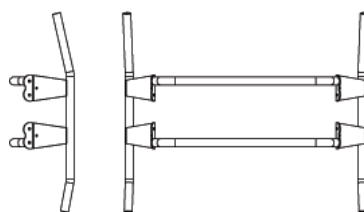
- Ⓐ Nackstöd
- Ⓑ Ryggstöd
- Ⓒ Armstöd
- Ⓓ Sits
- Ⓔ Benstöd
- Ⓕ Styrhjul
- Ⓖ Broms
- Ⓗ Drivhjulsplatta
- Ⓘ Antitippenhet och stegrör
- ⓵ Drivhjul
- Ⓚ Insexnyckel för justeringar (på baksidan av ryggdynan)
- Ⓛ Handtag för justering av ryggstödsinkel och sitslutning
- Ⓜ Körhandtag

4.2 Justera Flex 3 ryggstödet med justerbar spänning



1. Ange var du vill ha bättre stöd för brukarens rygg.
2. Be brukaren luta sig framåt och dra åt remmarna där.
3. Se till att alla remmar sitter fast.
4. Sätt på överdraget (börja i mitten på höjden) och se till att formen de spännbara remmarna bildar behålls.

4.3 Rygg Azalea Max



- Ⓐ Position A — den längre vinkeln monterad uppåt.
- Ⓑ Position B — den längre vinkeln monterad neråt.

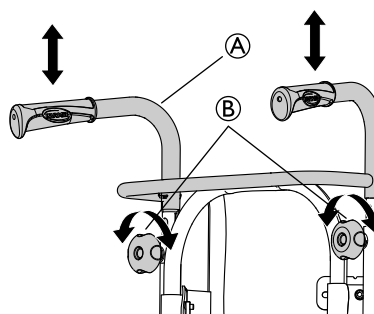
Ryggen till Azalea Max är konstruerad med olika vinklar på ryggroren. Detta ger möjlighet till olika inställning beroende på hur ryggen är monterad. Position Ⓐ (den längre vinkeln monterad uppåt) ger brukaren mer utrymme för skulderpartiet medan position Ⓑ ger mer utrymme för sätet.

4.4 Körhandtag / körbygel

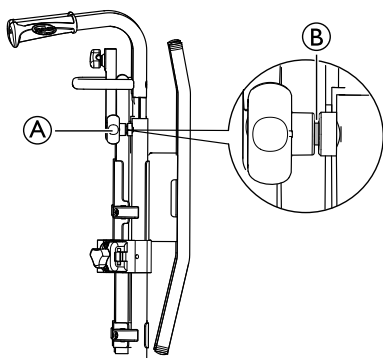
Följande instruktioner gäller för alla körhandtag och körbygel.

4.4.1 Höjdjustering körhandtag / körbygel

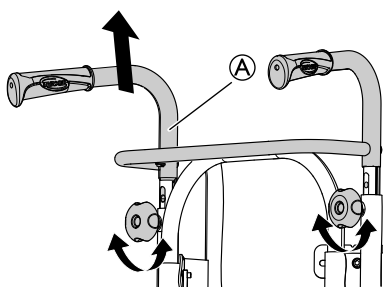
Justera höjden på påkopplade körhandtag



1. Lossa handhjulen ②.
2. Höjden på körhandtagen/körbygel ① kan justeras genom att dra handtagen uppåt eller trycka ned dem.
3. Justera till önskad höjd.
4. Dra åt handhjulen igen.



i Se till att handhjulet för körhandtaget ① passar i hålet i rören. Om den gängade delen av handhjulet ② syns med mer än ca. 2,5 mm, sitter hjulet fel. Sänk eller höj körhandtaget för att få handhjulet i rätt läge.



i Körbygel/körhandtagen ① får inte dras upp så att de sticker upp mer än 19 cm över fästets ovansida.

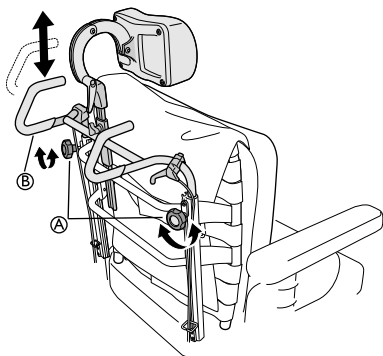


FÖRSIKTIGT!

Risk för att du klämmer fingrarna

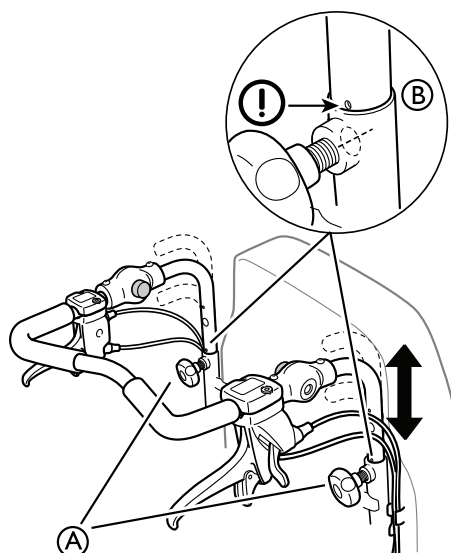
– Kläm inte fingrarna mellan körhandtagen och nackstödsfästet. (Om du har ett ryggstöd med justerbar spänning).

Körbygel Azalea Max



1. Lossa de två rattarna ①.
2. Nu kan handtagens / körbygelns ② höjd enkelt justeras genom att dra upp eller pressa ner handtagen.
3. Justera till önskad höjd.
4. Dra åt rattarna igen.

Justera körbygelns höjd



1. Lossa handhjulen ①.
2. Justera handtagen till önskad höjd. Det finns två fasta lägen att välja på.
3. Dra åt handhjulen igen.



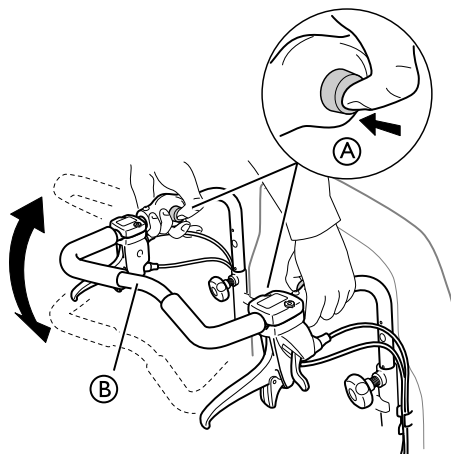
WARNING!

Risk för personskador

Körbygel kan lossa från fästena

- Kontrollera att markeringen ② på rören ligger mot ryggröret.
- Kontrollera att handhjulen går att dra åt korrekt. Skruven på handhjulet ska knappt vara synlig. Om körbygel står i fel läge, går det inte att dra åt handhjulen korrekt.

4.4.2 Justera körbygelns vinkel



1. Tryck på knapparna ①.
2. Justera körbygel ② till önskad vinkel.
3. Släpp knapparna ①.



Rör på körbygel lite för att knapparna ska låsas.



WARNING!

Risk för obalans

– Häng inget på körbygel eftersom det kan leda till obalans.

4.5 Vårdarstyrd vinkeljustering

Rullstolen är utrustad med vårdarstyrd elektronik. Du kan justera ryggstödetets vinkel framåt och bakåt samt luta hela sittenhetsen inklusive ryggstödet. De här två funktionerna kan antingen styras manuellt eller elektriskt.



VARNING!

Risk för dödsfall

Förhöjt blodtryck i överkroppen.

- Alla inställningskombinationer (som öppen knäinkel + full lutning och ryggfällning) där de nedre extremiteterna är placerade högre än hjärtat måste utvärderas av medicinsk personal. Läget kan kontraindiceras för brukare som är känsliga för förhöjt blodtryck i överkroppen.



VARNING!

Risk för kvävning/andningsproblem

Brukaren kan kvävas av mat eller dryck i bakåtlutat läge

- Brukaren måste sitta upprätt före intagande av mat eller dryck



VARNING!

Risk för personskador

Brukaren kan glida ur rullstolen när den är i bakåtlutat läge

- Lämna aldrig brukaren i platt eller negativ lutning utan uppsyn. Använd höftbältet för placering.



VARNING!

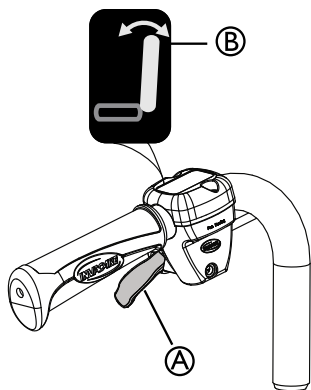
Risk för mindre skador

Risk för att du fastnar med fingrarna

- Var försiktig så att inte brukaren eller assistenten klämmer fingrarna mellan ryggstödet och armstödet när ryggstödetets vinkel justeras.

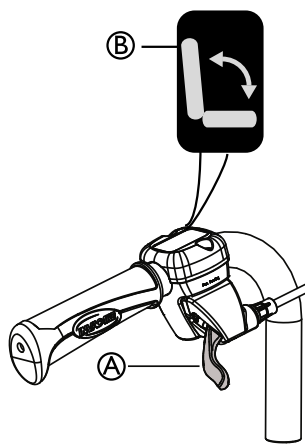
4.6 Manuell tilt och ryggvinkling

4.6.1 Justera ryggstödetets vinkel



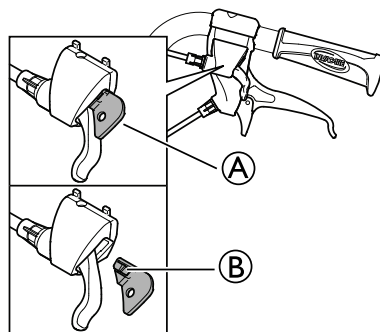
1. Använd den **gula** spaken **A** markerad med den **gula** symbolen **B** på **vänster** sida för att vinkla ryggstödet.
2. Tryck uppåt medan du vinklar ryggstödet till önskat läge.
3. Släpp spaken.

4.6.2 Vårdarstyrd tilt



1. Använd den **gröna** spaken **A** med den **gröna** symbolen **B** på **höger** sida för att tilla sittenhetsen (sitsen och ryggstödet).
2. Tryck uppåt medan du tiltar sittenhetsen till önskat läge.
3. Släpp spaken.

4.6.3 Låsa lutningen och/eller ryggstödsvinkeln



Låsanordningen **A** ger dig möjlighet att ställa in lutningen för sittenhetsen och/eller ryggstödsvinkeln i ett fast läge.

1. Luta och/eller vinkla sitsen och ryggstödet till önskat läge.
2. Sätt i låsanordningen **A**.



Detta låser läget så att det inte kan ändras.

Ta bort låsanordningen genom att trycka på plastpluggen **B** med ett litet föremål och sedan dra ut den.

4.7 Elektrisk vinklingsfunktion för ryggstöd



VARNING!

Risk för personskador

Om rullstolen används av personer som är förvirrade, rastlösa eller har spasmer:

- lås handkontrollens funktioner
- eller se till att handkontrollen förvaras utom räckhåll för brukaren.



VARNING!

Risk för personskador

När rullstolen lutas kan delar av kroppen klämmas mellan armstödetets bas och bakhjulet.

- Kontrollera att avståndet mellan armstödetets bas och bakhjulet alltid är över 25 mm.

**FÖRSIKTIGT!****Risk för skador på produkten**

- Se till att handkontrollen inte aktiveras oavsiktligt.
- Låt inte barn leka med handkontrollen.
- Om något ovanligt upptäcks, till exempel onormala ljud eller ojämn gång under användning, ska systemet stängas av.

**Risk för fel**

- Arbete på handkontrollen eller andra elektriska delar (motorer osv.) ska endast utföras av utbildad personal.

När på/av-knappen aktiveras bekräftar en kort signal att handkontrollen har aktiverats. Handkontrollen är aktiv i 30 sekunder efter den senaste åtgärden, innan den inaktiveras automatiskt.



Handkontrollen kan också inaktiveras manuellt genom att trycka på på/av-knappen.



Det behövs en kraft på 5 Nm (motsvarande trycket från ett finger) för att trycka ned knapparna på handkontrollen.

4.7.1 Symboler på handkontrollen

Batteri- och laddningsindikator



Låsfunktion



På/av



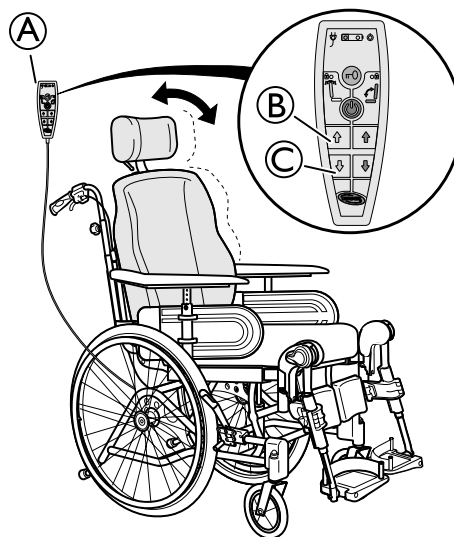
Ryggstödslutning (gul färg på pil och ryggstöd)



Sitslutning (grön färg på pil, ryggstöd och sits)

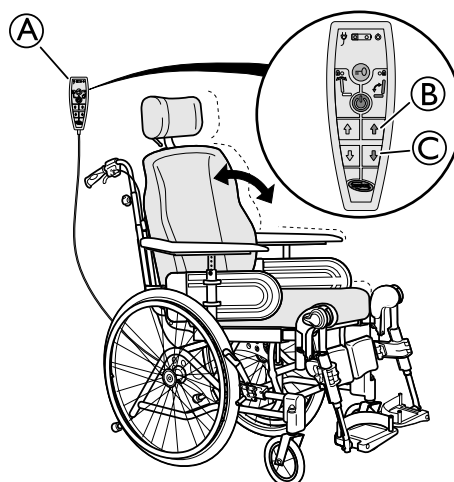


Upp/ned (gul färg för ryggstödslutning, grön färg för sitslutning)

4.7.2 Inställning av ryggstödsvinkeln

Ställ in ryggstöds vinkel med hjälp av de gula knapparna på vänster sida av handkontrollen A.

1. Tryck på knappen B för att justera ryggstöds vinkel framåt (upp).
2. Tryck på knappen C för att justera vinkeln bakåt (ned).

4.7.3 Lutningsjustering för säte

Luta sättenheten (sits och ryggstöd) med hjälp av de gröna knapparna på vänster sida av handkontrollen A.

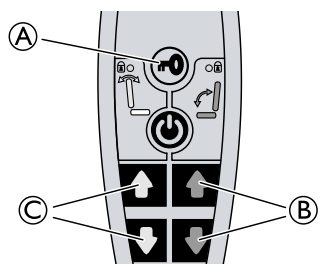
1. Tryck på knappen B för att justera sättenhetens vinkel framåt (upp).
2. Tryck på knappen C för att justera sättenhetens vinkel bakåt (ned).

**FÖRSIKTIGT!****Risk för att du fastnar med fingrarna**

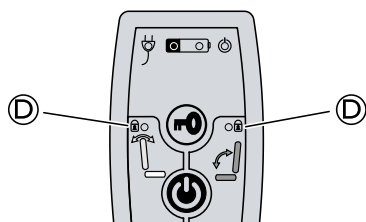
Kan leda till lättare personskador.

- Risken för att fastna med exempelvis fingrarna är större vid elektrisk justering än vid brukarstyrd justering.
- Tänk till exempel på att ett barn kan få tag på elektronikenheten och trycka på knapparna och fastna, eller få brukaren att fastna.
- Handkontrollen bör endast användas av behörig personal.

4.7.4 Låsa ryggfällning och lutningsfunktionen



1. Tryck på låsknappen A.
2. Fortsätt att trycka på låsknappen.
3. Tryck samtidigt in vald funktion B för sitslutningen (grön) eller C för ryggstödvinkeln (gul).
4. Upprepa samma sak för att låsa upp funktionen.



 När en funktion är låst lyser den gula indikatorlampan D.

4.7.5 Ladda batteriet



VARNING!

Risk för elektriska stötar

- Brukaren ska inte sitta i rullstolen medan batteriet laddas.



Skador på batteriet

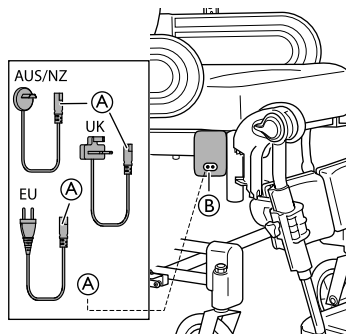
- Batteriet måste laddas i 24 timmar innan du använder systemet för första gången.
- Koppla från nätkabeln efter laddning innan rullstolen används.



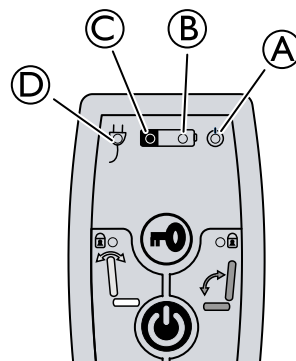
Batteriladdaren har olika laddningskablar för att passa till olika länders lokala elektriska standarder.



När batterinivån är låg (20 V) hörs en ljudsignal från handkontrollen när den används.



1. Anslut laddningskabeln som medföljde rullstolen till ett vägguttag.
2. Sätt in laddningskabeln A i kontakten B som finns på sidan av rullstolen.
3. Koppla från kabeln när batteriet är fulladdat.

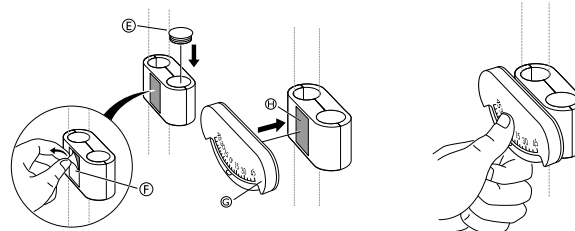
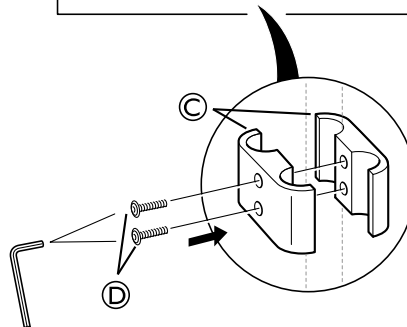
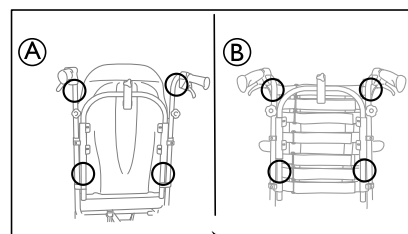


- A Grön lampa – PÅ – Handkontrollen är aktiverad
- B
 - Grön lampa – PÅ – Batterinivån är över 20 %
 - Grön lampa blinkar – PÅ – Batteriet laddas (lampan lyser stadigt när batteriet är helt laddat)
- C
 - Gul lampa – PÅ – Batterinivån är låg, under 20 %
 - Gul lampa – AV – Batteriet fulladdat
- D Grön lampa – PÅ – Batterikabeln är ansluten (tänds ca 5 sekunder efter att kabeln har anslutits)

4.8 Lutningsskala

Lutningsskalan visar hur många grader som sittenheten och/eller ryggstödet lutar.

4.8.1 Vinkelmätare rygg



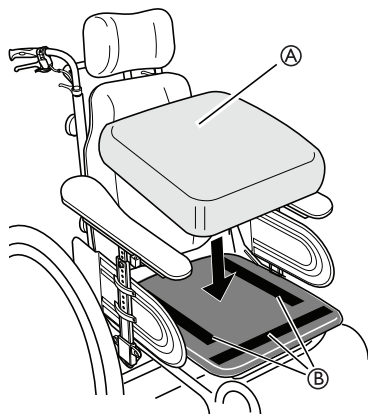
1. Placera vinkelmätaren till ryggen ③ på körbygeln / körhandtagen eller på ryggrören enligt bild ① eller ② ovan.
2. Fäst klämman ④ på körbygeln / körhandtagen eller på ryggrören och dra åt skruvarna ⑤.
3. Placera pluggen ⑥ i det tomma hålet och ta bort skyddspappret ⑦ från klisterdynan ⑧.
4. Sätt fast vinkelmätaren ③ på klisterdynan ⑧ på klämman ④.

4.8.2 Vinkelmätare sits



Vinkelmätaren för sittvinkeln, ska placeras på armstöden enligt bilderna ovan.

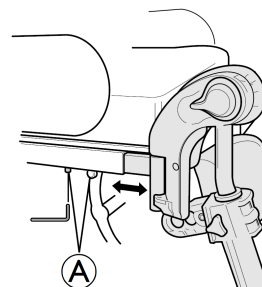
4.9 Justeringar av sätet



Stolens sittdjup kan enkelt justeras för att ge bra stöd. Avståndet mellan benstöden och armstöden och höjden på armstöden kan också justeras.

-  Sittdynan ① är fäst med kardborreband ② på sittplattan.

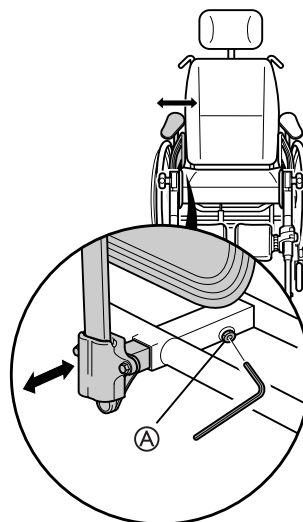
4.9.1 Justera sittdjupet



1. Ta bort sittdynan.
2. Lossa skruvarna ① med en 5 mm insexnyckel.
3. Skjut sitsens framkant framåt eller bakåt.
4. Dra åt skruvarna ① igen (5–6 Nm).
5. Sätt tillbaka sittdynan.

-  Avståndet mellan knävecket/vaden och dynan ska vara så litet som möjligt, men utan att de vidrör varandra.

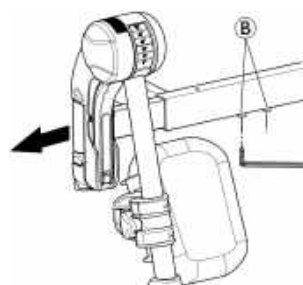
4.9.2 Breddjustering sits



1. Lossa skruven ① med en insexnyckel.
-  Verktyg: 5 mm insexnyckel
2. Justera armstöden till önskad bredd.
3. Dra åt skruven ①.

! **Risk för otillräcklig justering**
– Det får inte vara ngn belastning på armstöden / benstöden medan skruven justeras.

Breddjustering av benstöd



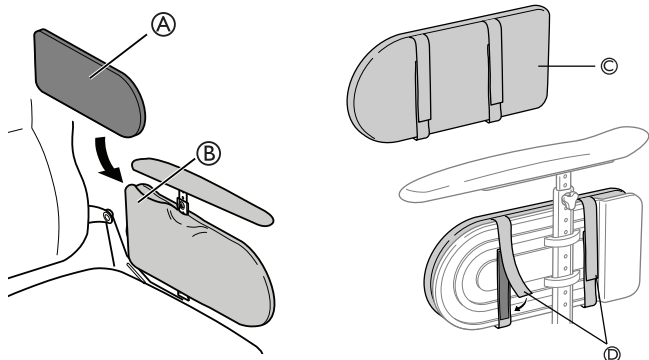
1. Lossa skruvarna ⑥.

 Verktyg: 5 mm insexnyckel

2. Justera benstöden till önskad bredd.
3. Dra åt skruvarna ⑥ igen (5–6 Nm).

Sidoskyddsdyna

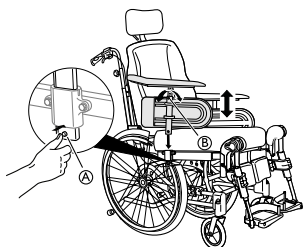
Det finns två olika sidoskyddsdynor tillgängliga, en sidoskyddsdyna som placeras i armstödsfickan och en sidoskyddsdyna som placeras direkt på sidoskyddet.



-  Sittbredden kan minskas med 2x20 mm antingen genom att placera sidokuddar ① i armstödsfickorna ② eller genom att använda sidoskyddsdynan som fästs på sidoskyddet ③ + ④.

4.10 Ställa in armstöd

4.10.1 Armstöd höjdjustering



1. Justera höjden på armstöden genom att vrida på skruven eller ratten ⑥ beroende på vilken typ av armstöd som är vald.
2. Ställ in önskad höjd.
3. Skruva åt skruven / ratten igen.



FÖRSIKTIGT!

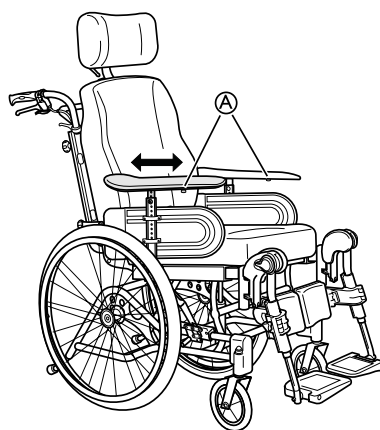
Klämrisk för fingrarna

– Var försiktig så att inte fingrarna kommer i kläm mellan armstödsdynan och sidoskyddet när höjden justeras.



Armstöden är en låsningsfunktion för att undvika att de lossnar ofrivilligt. Tryck på knappen ① på armstödet för att frigöra låsningen innan armstödet avlägsnas eller justeras.

4.10.2 Armstöd djupjustering



1. Lossa skruven eller ratten ①, beroende på vilken typ av armstöd som är vald.
2. Ställ in armstödsdynan i önskad position.
3. Dra åt skruven / ratten igen.



Risk för otillräcklig justering

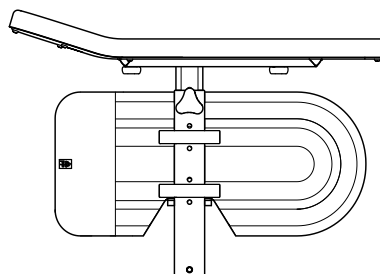
– Det får inte vara någon belastning på armstöden när skruven justeras.

4.10.3 Lågt armstöd

Till Azalea och Azalea Max, erbjuder vi också ett lägre armstöd.



En erfaren terapeut måste avgöra för vilka brukare det låga armstödet är lämpligt, speciellt om det används i den lägsta positionen.



FÖRSIKTIGT!

Klämrisk

– Var försiktig vid montering av armstödet.

För inställningar se avsnitt: 4.10.1 Armstöd höjdjustering, sida 18 and 4.10.2 Armstöd djupjustering, sida 18

4.11 Benstöd



VARNING!

Risk för personsador

– Lyft aldrig rullstolen i fotstöden eller benstöden.



FÖRSIKTIGT!

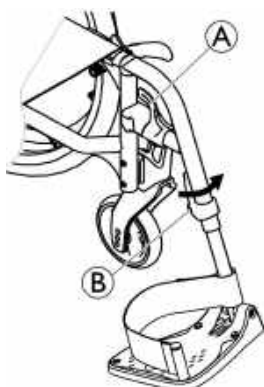
Risk för kross eller klämskador

På benstödet finns det delar där man kan fastna med fingrarna.

– Var uppmärksam vid justering och när du tar av och på benstöden så inte fingrar fastnar eller kläms.

**VIKTIGT!**

Risk för skador på benstödsmekanismen
– Du får inte placera tunga föremål på benstödet eller låta barn sitta på det.

4.11.1 Svängbara, vinkelfasta benstöd**Svänga utåt**

1. Aktivera frigöringsspaken Ⓐ och sväng ut benstöden.

Svänga tillbaka

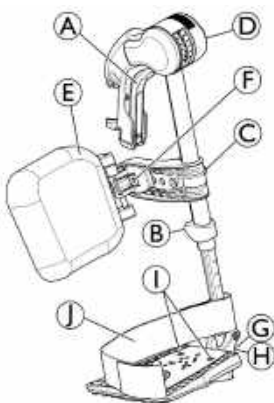
1. Sväng benstödet innåt tills det hakar fast.

Haka av

1. Aktivera frigöringsspaken Ⓐ.
2. Dra upp benstödet.

Haka på

1. Haka på benstödet framtill på ramen och sväng det innåt tills det hakar fast.

4.11.2 Svängbara, vinkeljusterbara benstöd**Svänga utåt**

1. Håll in reglaget Ⓐ och sväng ut benstöden.

Svänga tillbaka

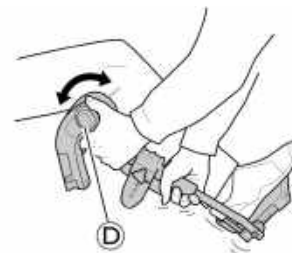
1. Sväng benstödet tillbaka tills det hakar fast.

Haka av

1. Håll in reglaget Ⓐ, sväng ut benstöden.
2. Dra upp benstödet.

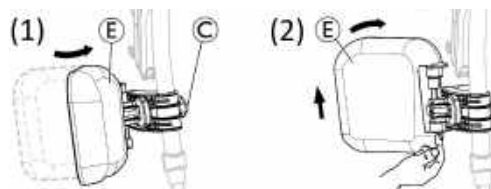
Haka på

1. Tryck ner benstödet in i dess mottagare och sväng det innåt tills det hakar fast.

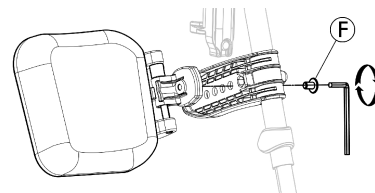
Justera vinkeln

Det finns sex förinställda lägen tillgängliga för justering av vinkeln.

1. Vrid vredet Ⓓ med ena handen medan du håller i benstödet med den andra.
2. När vinkeln är lämplig släpper du vredet så att benstödet låser sig i önskat läge.

Vika undan vaddynan och justeringar

- Vik vaddyna framåt (1) eller bakåt (2):
 1. Sväng vaddyna Ⓔ framåt (1).
 2. Dra upp vaddynan Ⓔ och vik den bakåt (2).
- Justera vaddynans höjd:
 1. Lossa på vredet Ⓒ.
 2. Justera till önskad höjd och dra åt vredet ordentligt.
- Justera djupet på vaddynan



Vaddynan har fyra djupjusteringsalternativ:

1. Ta bort fästskruven Ⓕ med en 5 mm insexnyckel.
2. Justera till ett av de fyra lägena och dra åt fästskruven ordentligt Ⓕ (3 – 5 Nm).

Justera fotplattan

Det finns tre olika uppfällbara fotplattor att välja på.

- Höjdjusterbara fotplattor av standardtyp:

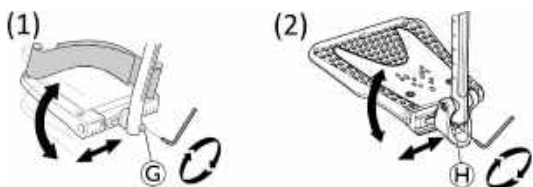


1. Lossa på fästskruven Ⓑ med en 5 mm insexnyckel.
2. Justera höjden och låt skruven haka i en av försänkningarna på fotplattans rör.
3. Dra åt fästskruven Ⓑ (3 – 5 Nm) i önskat läge.



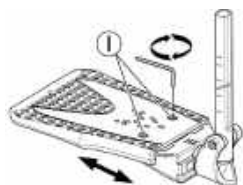
Avståndet mellan fotstöds nedersta del och marken måste vara minst 50 mm.

- Djup-, vinkel- (1) och breddjusterbara (2) fotplattor:



- Lossa på fästskruven G eller H med en 5 mm insexnyckel.
- Justera djup- och vinkelläget och dra sedan åt fästskruven G (12 Nm) eller H (8–9 Nm) ordentligt i önskat läge.

- Breddjusterbara fotplattor (2):



- Lossa de två fästskruvarna med en 5 mm insexnyckel.
- Justera bredden och dra sedan åt de två fästskruvarna (3–5 Nm) ordentligt i önskat läge.

Invacare rekommenderar att justering av fotplattor utförs av förskrivare eller annan person med adekvat utbildning och kompetens.

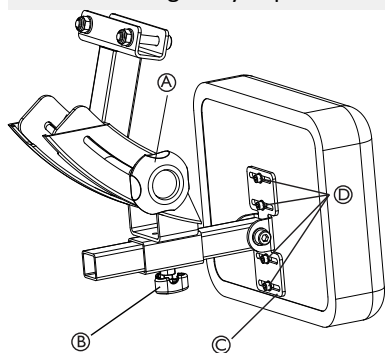
- i Det finns två typer av band att välja mellan för att säkerställa ett bra läge för fötterna: hälbandet ① (ingår) och vadbandet (tillval) som är fäst vid benstödet. Båda kan justeras med hjälp av kardborreband.

4.12 Vadstöd — Azalea Max



FÖRSIKTIGT! Klämrisk

När man justerar vadstödet finns det en risk att klämma fingrarna.
– Iakttag försiktighet och se till att det inte är något tryck på vadstödet medan det justeras.



Vadstöden till Azalea Max är justerbara i vinkel, djup och sidled.

Vinkeljustering:

- Lossa ratten A.
- Justera vadstöden till önskad vinkel.
- Dra åt ratten igen.

Djupjustering:

- Lossa ratten B.
- Justera vadstödet till önskat djup.



Justeringen av benstödet måste göras i enlighet med justeringen av vadstödet.

- Dra åt ratten igen.

Justering i sidled:

- Lossa skruvarna D på justeringsplattan C.
- Justera vadstödet i sidled.
- Dra åt skruvarna ordentligt.

4.13 Andra fotplattor och fotstöd

4.13.1 Justera fotstöd i en del

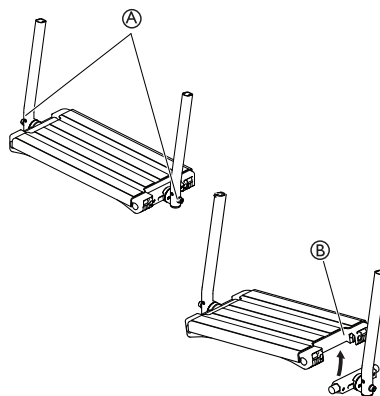


WARNING!

Risk för att du klämmer fingrarna

Var försiktig så att du inte klämmer fingrarna mellan fotplattan och fotplattans fäste.

– Var försiktig så att du inte klämmer fingrarna mellan fotplattan och fotplattans fäste när du viker ned den.



- Justera vinkel och läge genom att lossa på de två skruvarna A på fotplattans fäste.



5 mm insexnyckel

- Justera fotplattan till korrekt läge.
- Dra åt skruvarna igen med 10 Nm.

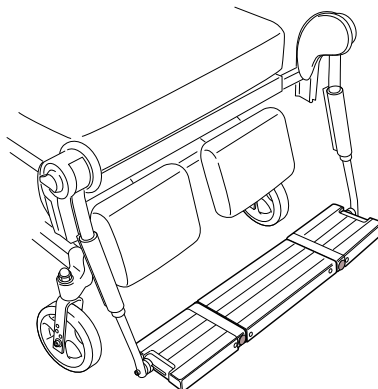


Fotplattan kan fällas upp. Lyft fotplattan B uppåt som på bilden ovan.

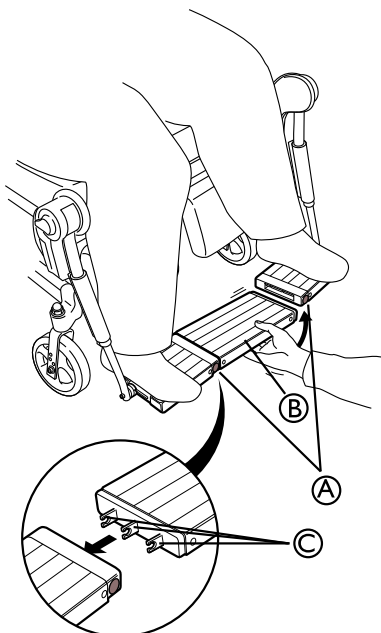


Placera inte något på fotplattan när skruvarna är lösa.

4.13.2 Hel fotplatta — Azalea Max

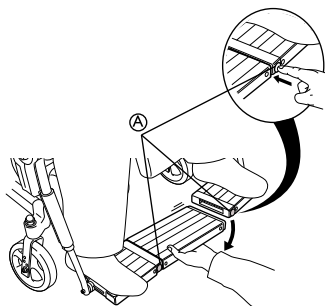


Fotplattan är en stadig konstruktion i tre delar som enkelt tas isär för att underlätta förflyttningar till och från rullstolen.



1. Fotplattans mittendel ⑥ monteras genom att dess fästen ③ förs in i fotplattorna en sida i taget.
2. Se till att mittendelen är vänd på rätt håll, annars kan den ramla av.

i Låsknapparna ① ska poppa ut när mittendelen är korrekt installerad.



1. För att avlägsna mittendelen, tryck på låsknapparna ①. Lossa en sida i taget.
2. Se till att fötterna är placerade så långt ut som möjligt på fotplattorna då detta utförs.



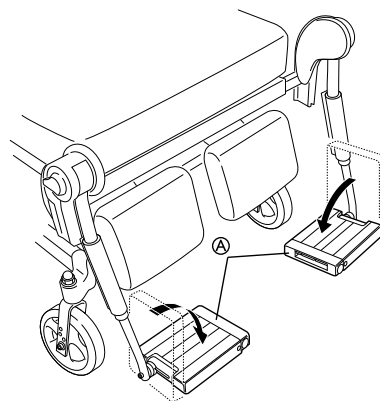
FÖRSIKTIGT! **Klämrisk**

När man justerar fotplattan finns det en risk att klämma fingrarna.
– Var försiktig och se till att det inte är något tryck på fotplattan medan den justeras.

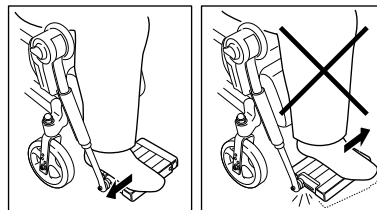


FÖRSIKTIGT! **Risk för skada**

Fotplattan är ej konstruerad för att lyfta stolen i.
– Håll inte i fotplattan om du behöver lyfta stolen.



Fotplattorna kan vinklas upp för att ytterligare underlätta förflyttningar.



WARNING!

Risk för skada

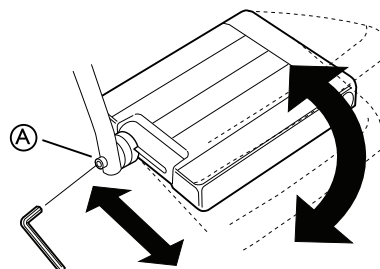
Trycket på fotplattorna orsaka skada på konstruktionen.

– Se till att fötterna är placerade så långt ut som möjligt på fotplattorna innan mittdelen installeras eller tas bort.

Vinkel och djupjustering hel fotplatta



För att kunna justera djupet och vinkeln på den hela fotplattan, så måste mittdelen på fotplattan tas bort. Se 4.13.2 *Hel fotplatta* — Azalea Max, sida 20



1. Justera vinkeln och djupet genom att lossa skruven ① på fästet till fotplattan.



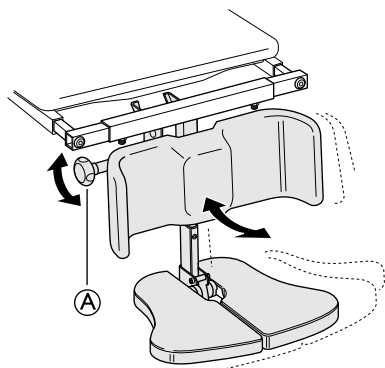
Verktyg: 5 mm Insexnyckel

2. Justera fotplattan till önskad position.
3. Dra åt skruven igen.



Placera inget på fotplattan när skruven är lossad.

4.14 Justera vinkeln på den centralplacerad fotplattan



1. Lossa på justeringsvredet (A).
2. Håll fotplattan med den andra handen.
3. Justera till önskad vinkel för benen.
4. Dra åt vredet på nytt.



VARNING!

Risk för att du klämmer fingrarna

Var försiktig så att du inte klämmer fingrarna när du justerar fotplattan.

- Lossa på justeringsvredet med en hand och håll fotplattan med den andra för att undvika att klämma dina eller någon annans fingrar.



FÖRSIKTIGT!

Risk för skador på produkten

Benstödet kan skada golvet.

- Om sitsen är lutad framåt på en stol med långa benstöd och låg sitthöjd, finns det en risk att benstödet slår i golvet och orsakar skador på detta.

4.15 Amputationsbenstöd



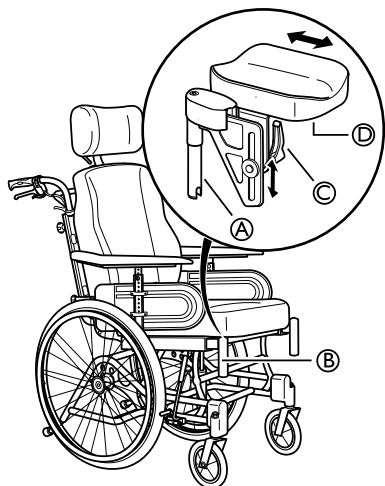
VARNING!

Tipprisk

Det föreligger en ökad tipprisk för amputerade brukare.

- Använd tippskydd och/eller balansera om rullstolen när amputationsbenstöd används.

4.15.1 Amputationsbenstöd — generellt



1. Montera benstöden genom att trycka ner röret upptill på benstöden (A) i rören på rullstolen (B).
2. Lås benstöden genom att vrida dem inåt.
3. Lossa spaken (C), på dynans fäste för att justera dynans vinkel och höjd.
4. Lossa skruvarna (D) under dynan för att justera dynans djup.

4.15.2 Amputationsbenstöd — Azalea Max



VARNING!

Fallrisk

Ökad tipprisk framåt

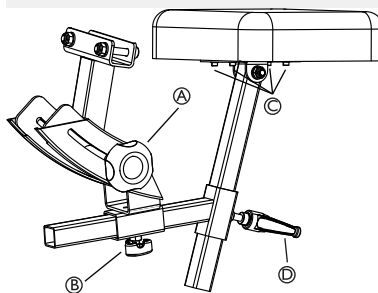
- Brukaren får aldrig sitta på amputationsbenstödet dyna.



FÖRSIKTIGT!

Klämrisk

- Amputationsbenstödet får inte belastas när man justerar inställningarna.



Amputationsbenstödet till Azalea Max är justerbart i vinkel, djup, sidledes och i höjd.

1. Lossa rattan (A) och justera till önskad vinkel.
 2. Dra åt rattan igen.
 3. Lossa rattan (B) och justera dynan till önskat djup.
 4. Dra åt rattan igen.
 5. Lossa skruvarna (C) och justera dynan sidledes.
-  Glöm inte att dra åt skruvarna och rattarna ordentligt.
6. Lossa vredet (D) och justera amputationebenstödet i höjd.
 7. Dra åt vredet igen.

4.16 Däck

Det optimala trycket beror på däcktypen:

Nedanstående tabell visar tryck för olika däck. Om däck inte finns med i nedanstående lista kan du kontrollera däcktrycket på sidan av däckets där det maximala däcktrycket finns angivet.

Däck	Maxtryck		
Pneumatiskt däck: 560 mm (22 tum); 610 mm (24 tum)	4,5 bar	450 kPa	65 psi
Pneumatiskt däck, lämnar inga märken: 560 mm (22 tum); 610 mm (24 tum)	7,5 bar	750 kPa	110 psi

Däck	Maxtryck		
Massivt däck: 305 mm (12 tum); 405 mm (16 tum); 560 mm (22 tum); 610 mm (24 tum)	-	-	-
Massivt däck: 150 mm (6 tum), 140 mm (5 1/2 tum), 125 mm (5 tum), 180 mm (7 tum), 200 mm (8 tum)	-	-	-
Pneumatiskt däck: 200 mm (8 tum)	2,5 bar	250 kPa	36 psi

 Kompatibiliteten för däcken som anges ovan beror på rullstolens konfiguration och/eller modell.



Däckets dimension är markerad på däckssidan. Byte till lämpliga däck måste utföras av en auktoriserad hjälpmedelscentral.



Om du får punktering på ett däck kan du kontakta en lämplig verkstad (t.ex. en cykelreparatör, cykelåterförsäljare) och få innerslangen utbytt av en fackman.



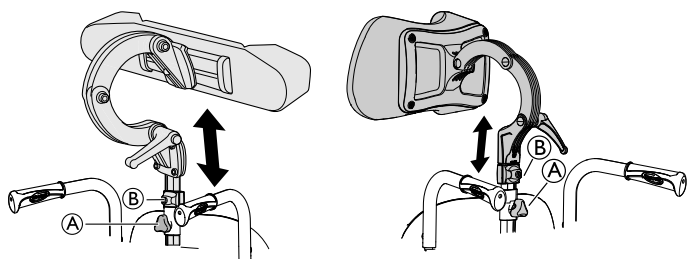
FÖRSIKTIGT!

– Lufttrycket i däcken måste vara lika på båda sidor för att bromsarna ska fungera effektivt och att rullstolen ska vara lätt att köra.

5 Tillbehör

5.1 Huvudstöd / Nackstöd

5.1.1 Höjdjustering

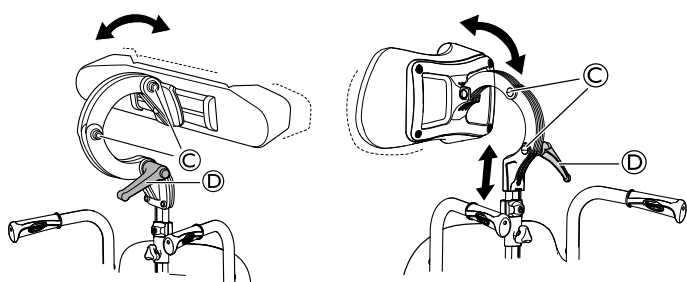


i Höjden liksom borttagande av huvudstödet sker med handvredet. Röret är utrustad med en "minnesring".

1. Lossa först skruven i minnesringen (B).
2. Lossa handvredet (A).
3. Justera huvudstödet till önskad position.
4. Dra åt handvredet igen (A).
5. För nu minnesringen (B) ner till fästet.
6. Dra åt skruven igen.

i Det är nu möjligt att avlägsna huvudstödet och sätta tillbaka det med förinställd höjd.

5.1.2 Djup / vinkeljustering



1. Lossa handtaget (D).
2. Lossa skruvarna (C).
3. Justera djupet och vinkeln på huvudstödet.
4. Dra åt handtaget och skruvarna igen.

5.2 Brickbord



VARNING!

Fallrisk/risk för personskador

– Bordet får aldrig användas som ersättning för höftbältet.



VARNING!

Tipprisk/risk för personskador

– Maximal belastning på bordet: 8 kg



FÖRSIKTIGT!

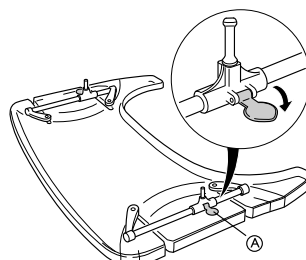
Risk för obehag/blåmärken

– Se till att brukarens armbågar vilar på bordet när rullstolen körs. Om armbågarna sticker ut från bordet när rullstolen körs finns det en risk för obehag eller blåmärken.

Bordet kan justeras både i djup och bredd. I följande avsnitt visar vi de olika möjligheterna.

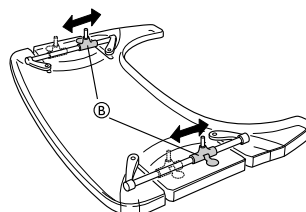
5.2.1 Justering av djup

1.



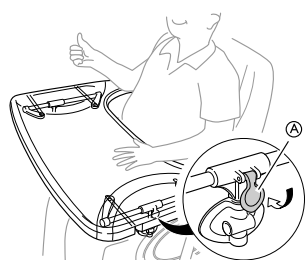
Öppna säkerhetsspärren när djupet ska justeras (A).

2.



Justera bordsfästena (B) framåt eller bakåt till önskat djup.

3.



Lås säkerhetsspärren (A) igen för att låsa bordets position.

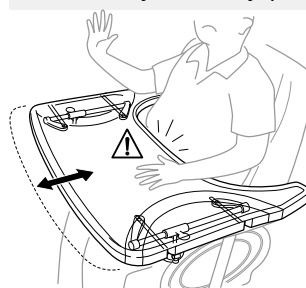


FÖRSIKTIGT!

Säkerhetsrisk/risk för obehag

Bordet är inte fixerat.

– Glöm inte att låsa spärren igen efter att du har justerat djupet.



FÖRSIKTIGT!

Risk för obehag

– Se till att inte trycka bordet mot användarens mage när du justerar djupet.

5.2.2 Svängbart bord



VARNING!

Risk för personskador/blåmärken

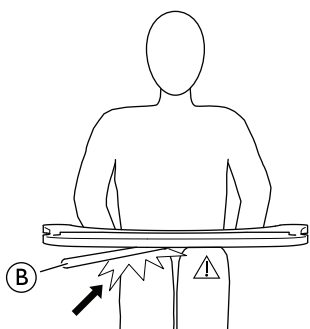
– Se till så att brukaren inte är i vägen när bordet vrids.



VARNING!

Risk för att bordet välter framåt

– Justera inte bordsdjupet för mycket så att bordet är för långt fram – det ökar risken för att bordet välter framåt när det belastas.

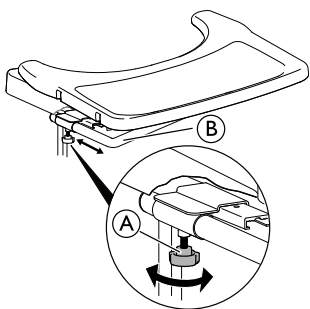


FÖRSIKTIGT!

Risk för obehag/blåmärken

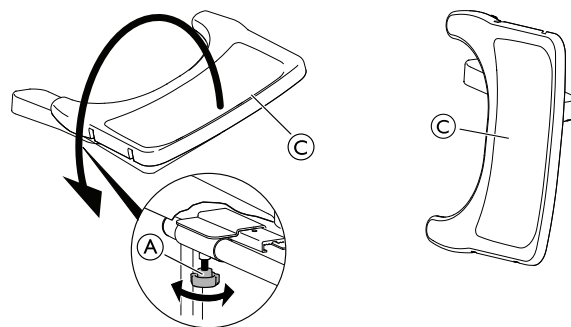
– Se till att brukaren har tillräckligt med plats för benen. Bordets sidorör ska inte vila på brukarens ben.

Djupjustering



1. Lossa handhjulet ①.
2. Justera bordsdjupet med bordets inställningsrör ②.
3. Dra åt handhjulet ①.

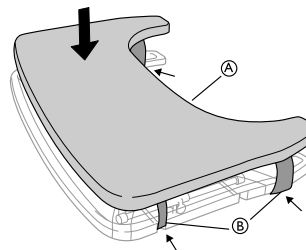
Svängfunktion



1. Lossa handhjulet ①.
2. Vrid bordsbrickan ② i sidled.
3. Dra åt handhjulet ①.

5.3 Dyna för brickbord

En dyna kan placeras på brickbordet för att få en mjukare yta för armar och armbågar.

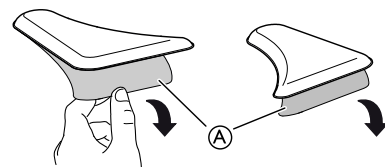


Placera dynan ① på bordet och fäst remmarna ② runt bordet.

5.4 Lägg till armbågsdynor

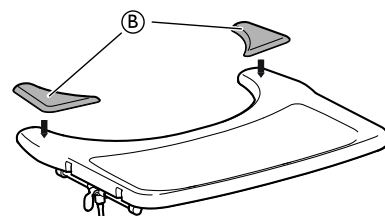
Bordsbrickan kan utrustas med armbågsdynor för att få en mjukare yta för armbågarna.

- 1.



Ta bort skyddspapperet ① från armbågsdynorna.

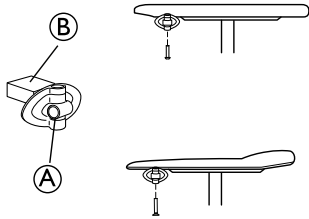
- 2.



Placera armbågsdynorna ② på bordet.

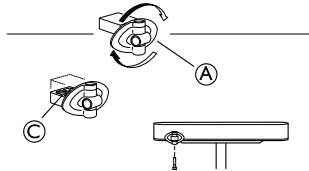
5.5 Fästen för brickbordet

1.



Montera bordsfästet (A) med själva fästdelen utåt. Den omöstrade ytan (B) på fästet ska vara uppåt när du använder bordet på smala armstöd.

2.



När du ska montera bordsfästet (A) på breda armstöd, vänder du på fästet så att den möstrade ytan (C) är uppåt.

5.6 Armbricka



VARNING!

Fallrisk/skaderisk

- Armbrickan får aldrig användas som ersättning för ett höftbälte.



VARNING!

Tipprisk/skaderisk

- Maxbelastning på spetsen av den bredaste delen av armbrickan. 1,5 kg



FÖRSIKTIGT!

Risk för obehag/blåmärken

- Se till att brukarens armbåge vilar på armbrickan när rullstolen körs. Om armbågen sticker ut från rullstolen när den körs finns det en risk för obehag eller blåmärken.



FÖRSIKTIGT!

Risk för att du klämmer fingrarna

Fingrar kan riskera att komma i kläm i mekanismen under armbrickan.

- Var försiktig när du justerar brickan och vid användning av den svängbara funktionen.



FÖRSIKTIGT!

Klämrisk eller risk för mindre sår

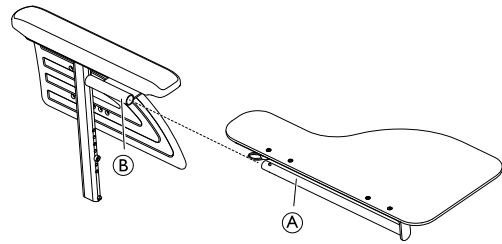
- Flytta inte brukaren från rullstolen när armbrickan är i horisontellt läge.



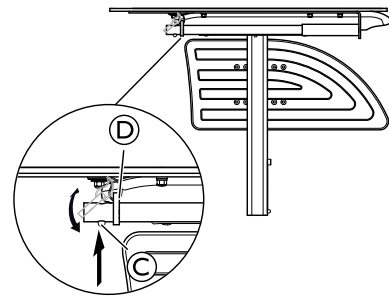
Armbrikan kan justeras på bredden och är svängbar.

5.6.1 Montera armbrickan

Montera armbrickan

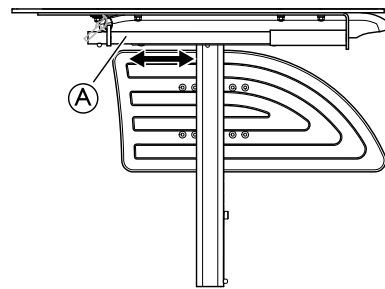


1. Sätt i armbrickans rör (A) i fästet (B) under armstödet.



2. Tryck in spärren (C) och sätt ringen (D) på röret (A).
3. Frigör spärren (C).

5.6.2 Justera armbrickan



1. Skjut armbrickan (A) framåt eller bakåt för att justera den till önskat djup.



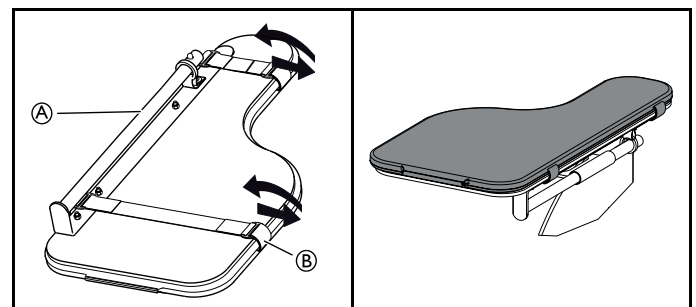
FÖRSIKTIGT!

Risk för obehag

- Se till att inte trycka för hårt mot brukarens mage när du justerar armbrickans djup.

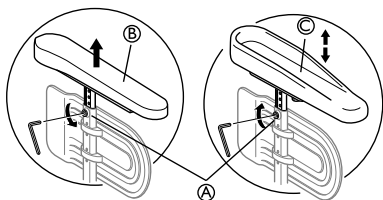
5.6.3 Lägga till en dyna för armbricka

En dyna kan placeras på armbrickan så att den känns mjukare för armar och armbågar.

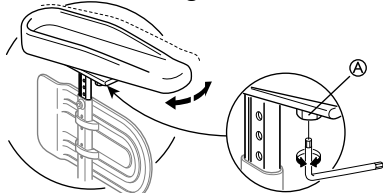


1. Placera armbrickans dyna (A) på brickan.
2. Dra fästremmarna (B) genom plastspännet och runt armbrickan (A).

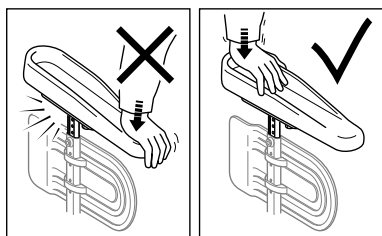
5.7 Hemiplegi-armstöd



1. Lossa skruven ①.
2. Ta bort det befintliga armstödet. ②.
3. Montera hemiarmstödet ③ i armstödsstolpen.
4. Dra åt skruven igen ①.



5. Hemiarmstödet är vinkeljusterbart. Man kan justera skruven ① för att minska/öka motståndet.



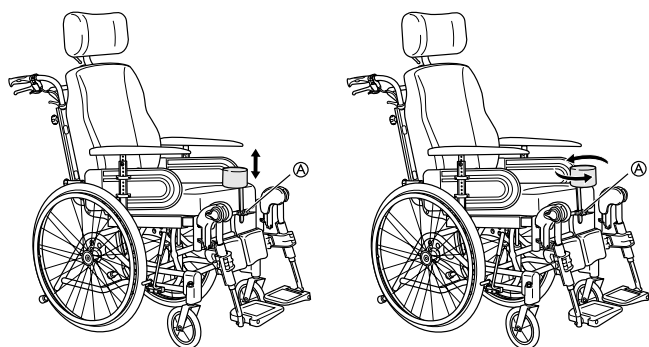
VARNING!

Risk för skada

Skada på armstödet

- Belasta inte armstödet i framkant, då trycket på armstödet kan orsaka skada på konstruktionen.

5.8 Bendelare



1. Höjden liksom borttagande av bendelaren sker med handvredet ①.
2. Djupet kan justeras i positionen framåt och bakåt. Lossa handvredet ① och vrid.

5.9 Bålstöd

5.9.1 Bålstöd med fast arm



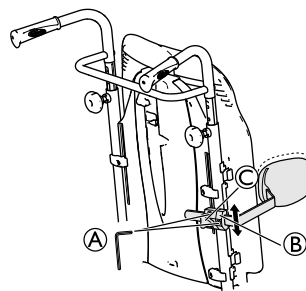
Bålstöden går att justera i såväl höjd-, sid- som djupled.



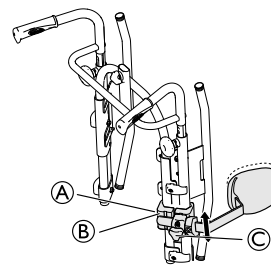
VARNING!

Risk att fastna

- Var försiktig så att du inte fastnar med armen mellan bålstödet och armstödet när ryggsstödsvinkeln ändras.



Ryggsstödsplatta



Ställbar rygg



Verktyg: 5 mm Insexnyckel

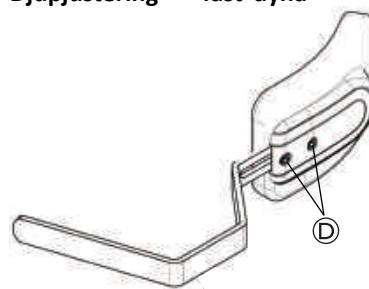
Höjdjustering

1. Du justerar bålstöden genom att först lossa insexskruven / skruvarna ①.
2. För hela infästningen ② uppåt eller nedåt.
3. Dra åt skruven / skruvarna igen.

Justering i sidled

1. Bålstöden justeras i sidled genom att du lossar ratten ③.
2. Flytta stödet i sidled tills du har funnit önskat läge.
3. Dra åt ratten igen ③.

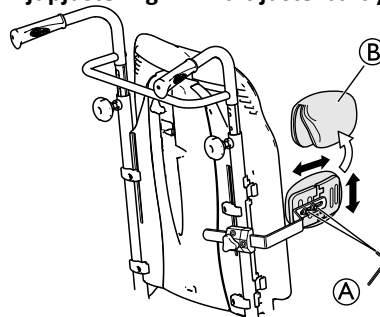
Djupjustering — fast dyna



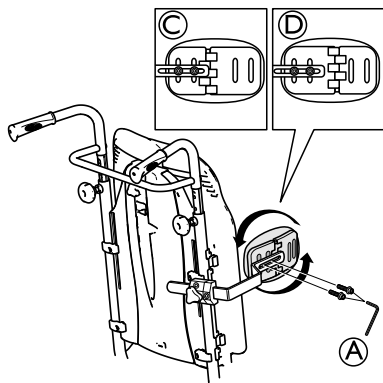
Verktyg: 5 mm Insexnyckel

1. För att justera bålstöden i djupled, lossa skruvarna ① med hjälp av en insexnyckel.
2. För bålstödet framåt eller bakåt.
3. Dra åt skruvarna igen.
4. Ta bort bålstödet genom att lossa ratten ③ och dra det sidleds utåt.

Djupjustering — multijusterbardyna

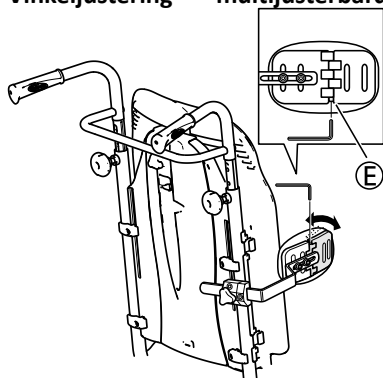


1. Ta bort överdraget ⑧.
2. Lossa skruvarna ① och justera till önskad höjd / djup.
3. Dra åt skruvarna igen.



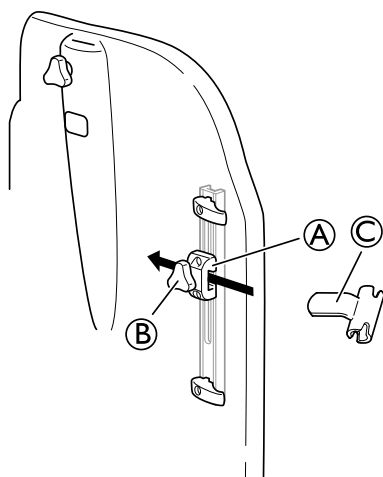
- ① Skruvar för höjd / djupjustering
- ③ Infästningsposition för mindre sidostöd / mer bålstöd
- ④ Infästningsposition för mer sidostöd / mindre bålstöd

Vinkeljustering — multijusterbardyna



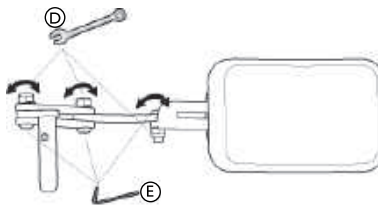
1. Lossa skruven ⑤.
2. Justera dynan till önskad vinkel.
3. Dra åt skruven igen.

5.9.2 Bålstöd "swing-away"



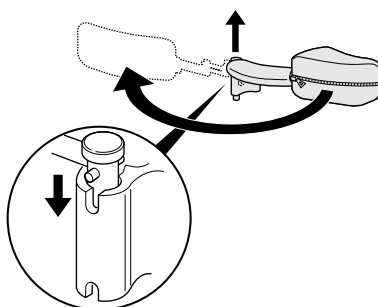
- ① Hållaren för "swing-away" bålstödet placeras i fästet ① på ryggen

1. Lossa rattén ⑧.
2. Placera hållaren ③.
3. Dra åt rattén igen.



① Verktyg: 5 mm Insexnyckel / 13 mm fast nyckel.

1. Genom att lossa muttrar ④ och skruvar ⑤ på armarna på bålstödet, kan man justera vinkeln.
2. Spänn genom att hålla emot med insexnyckeln och dra åt med den fasta nyckeln.
3. Kom ihåg att dra åt skruvarna när rätt position är uppnådd.



① Bålstödet kan svängas åt sidan så det inte är i vägen när brukaren flyttar i eller ur stolen.



FÖRSIKTIGT!

Klämrisk

– Skyddet för bålstödsarmen ska alltid användas av brukaren.

5.10 Lateral stöddynor (endast för justerbart ryggstöd)



WARNING!

Klämrisk

– Var försiktig så att du inte klämmer överkroppen mellan de två laterala stöddynorna när du förflyttar dig framåt eller åt sidan i rullstolen.



FÖRSIKTIGT!

Risk för obekvämlig hållning

För lite mellanrum mellan de laterala stöddynorna kan vara obekvämlig för vissa användare.

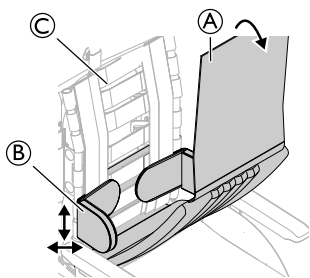
– Denna justering måste utföras av förskrivare eller annan behörig personal med adekvat utbildning.

– Rådgör med din hjälpmedelscentral.

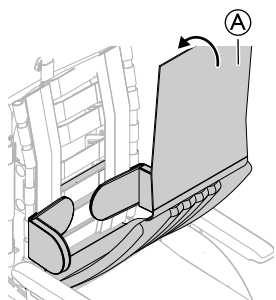


De laterala stöddynorna kan justeras i höjdlängd och sidled.

5.10.1 Använda laterala stöddynor

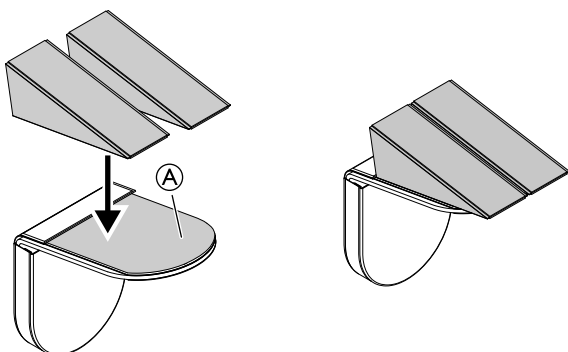


1. Ta bort ryggsstödsklädseln (A).
2. Justera de laterala stöddynorna (B) i höjdlöd och sidled till önskad position med hjälp av kardborrebanden på ryggsstödsklädseln (C).
3. Kontrollera att de två kardborrebanden (på dynorna och ryggsstödsklädseln) är ordentligt fastgjorda.



4. Sätt tillbaka ryggsstödsklädseln (A) på sin plats.

5.10.2 Använda kilar med lateral stöddyna

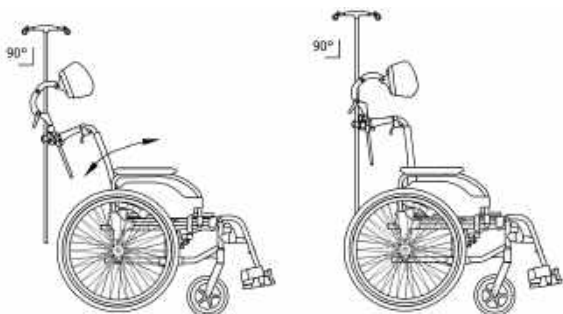


1. Sätt fast kilarna på kardborredynan (A).
2. Montera de laterala stöddynorna på ryggsstödet.

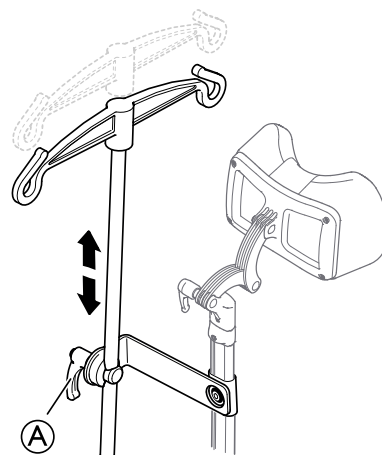
 Se avsnitt: "Använda laterala stöddynor".

5.11 Justera droppstativet

 Droppstativets stång måste alltid placeras i lodrätt läge, dvs. i 90 graders vinkel mot marken, oavsett ryggsstöds eller rullstolens läge.

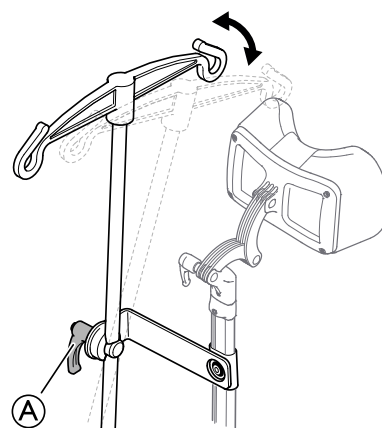


Höjd



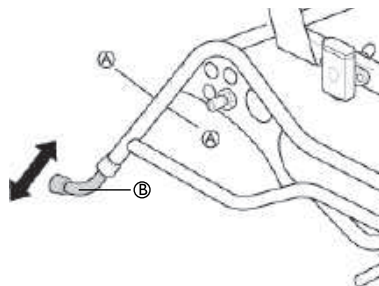
1. Lossa spaken (A).
2. Justera droppstativet till önskad höjd.
3. Dra åt spaken (A).

Vinkel



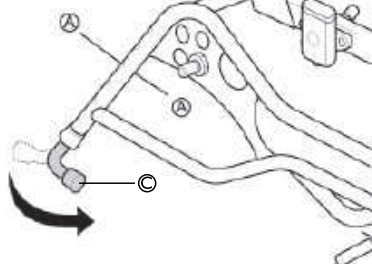
1. Lossa spaken (A).
2. Justera till önskad vinkel.
3. Dra åt spaken (A).

5.12 Tippskydd



1. För aktiv position (B), tryck in de fjädrande knapparna (A).
2. Höj eller sänk tippskyddet.

3. Se till att de fjädrande knapparna ① snäpper ut ordentligt igen i sin nya position.



4. För transport position ③, fäll in tippskyddet under rullstolen genom att trycka in de fjädrande knapparna ①.
5. Vrid tippskyddet till önskat läge.
6. Se därefter till att knapparna ① snäpper ut ordentligt.

 Tänk på att alltid fälla ner tippskydden igen då du haft dem uppfällda.

 Tippskyddet fungerar även som trampor. Det är höj- och sänkbart och kan lätt justeras.

5.13 Azalea-bas – sitsfäste

Det finns fyra alternativ för att sätta fast en sits på Azalea-basen:

- Direkt på sitsfästena.
- På en sittplatta.
- På en sittplatta med en kil.
- Med H-fästet.

Kontakta en Invacare-återförsäljare för mer information.



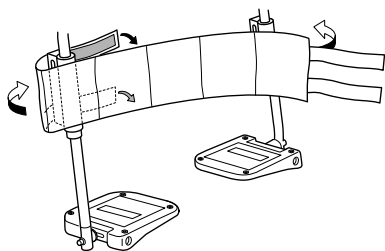
FÖRSIKTIGT!

Risk för skador på produkten

Sitsfästena som är formgjutna i en del kan gå sönder.

– Bakstycket bör inte lutas när Azalea-basen är utrustad med formgjutna sitsfästen i en del.

5.14 Vadband, vadderad

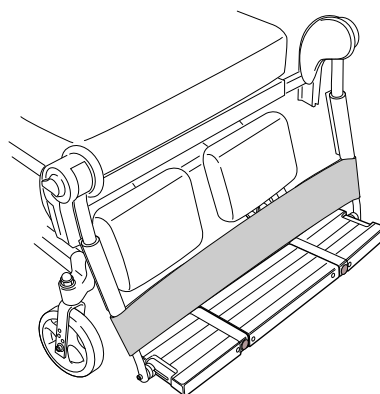


1. Montera vadbandet på benstöd.
2. Vira änddelarna runt benstödet rör.
3. Fäst kardborrebanden.

 Båda benstöden måste vara i samma vinkel för att vadbandet ska kunna användas på rätt sätt.

 För att vadbandet ska ge brukaren korrekt stöd får det inte sitta för löst.

5.15 Hälband — Azalea Max



1. Montera hälbandet över fotplattorna.
2. Vira änddelarna runt benstödet rör.
3. Fäst kardborrebanden.



För att hälbandet ska ge brukaren korrekt stöd får det inte sitta för löst.

5.16 Förlängd broms — Azalea Max



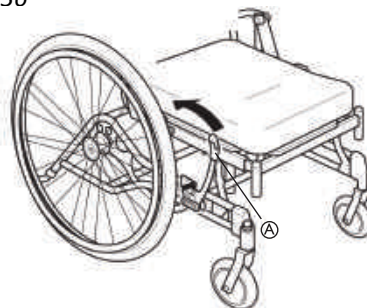
FÖRSIKTIGT!

Risk för att lossa bromsen

– Den förlängda bromshandtaget är vinklat utåt. Var försiktig så att inte bromsen lossas av misstag.

Till Azalea Max, finns det en möjlighet att beställa en broms med ett förlängt bromshandtag.

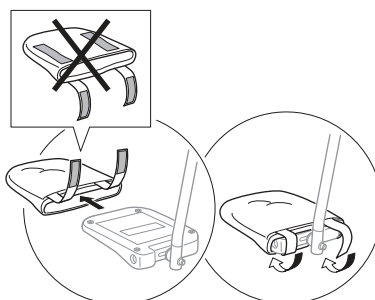
För justeringar se: 6.2.4 Användning av brukarbromsen, sida 36



① Bromshandtag

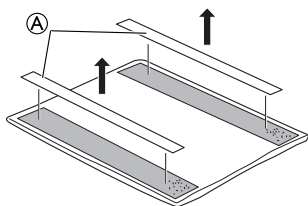
5.17 Cover foot plate

5.17.1 Montera ett överdrag på fotplattan i en del

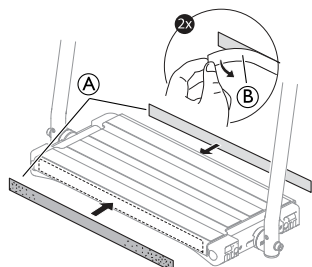


1. Trä fotplattans överdrag över fotplattan.
2. Fäst kardborrebanden för att hålla fast överdraget på fotplattan.

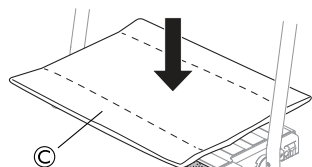
5.17.2 Montera ett överdrag på fotstödet i en del



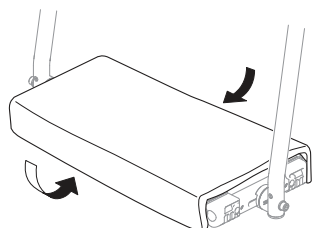
1. Lossa de förlimmade kardborrebanden A från överdraget.



2. Ta bort skyddspappret B från de förlimmade kardborrebanden A.
3. Fäst de förlimmade delarna av kardborrebanden A på fram- och baksidan av fotstödet.



4. Placera överdraget C på fotstödet i en del.

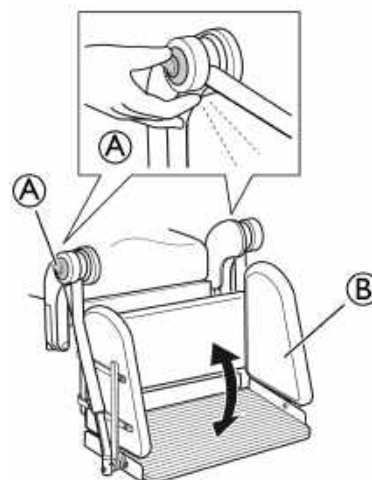


5. Fäst överdraget genom att fästa kardborrebanden på överdraget vid de förlimmade kardborrebanden på fram- och baksidan av fotstödet.

 Fotlådan bör inte tas bort från rullstolen under användning, om den inte behöver bytas ut.

 Justeringen av fotlådan måste utföras av två personer.

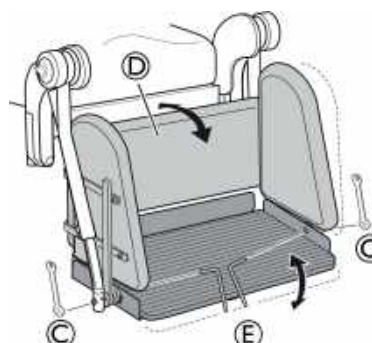
Positionsjustering



1. Tryck på frigöringshandtagen A.
2. Justera fotlådans B position.
3. Släpp frigöringshandtagen A.

 Se till att fotlådan är i låst läge.

Justering av vinkeln



1. Lossa muttrarna C.
2. Justera fotlådan D till önskad vinkel.
3. Dra åt muttrarna C.

 Sätt fast skruven med insexnyckeln E och lossa muttern med skruvnyckeln C.

 10 mm fast nyckel + 4 mm insexnyckel

5.18 Fotlåda



WARNING!

Risk för personskador

– När fotlådan används måste inställningarna och justeringarna av tillbehöret och rullstolen alltid utföras av behörig personal eller en person med kunskap om sittposition och placering.



WARNING!

Risk för personskador

Brukaren kan trilla ur när han/hon sätter sig eller reser sig från rullstolen.
– När fotlådan används rekommenderar vi att en sitslyft används.



WARNING!

Risk för personskador och/eller skada på produkten.

– Håll i fotlådan för att skydda den innan du frigör spakarna, annars kan den ramla ned.

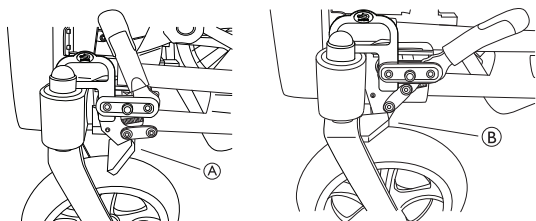
5.19 Riktningsspärr



WARNING!

Risk för personskador

Riktningsspärren är inte en broms.
– Riktningsspärren måste användas i kombination med standardbromsen.

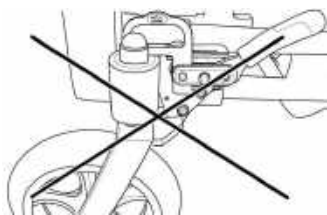


- (A) Riktningsspärr frikopplad
(B) Riktningsspärr aktiverad

**VARNING!****Risk för skador**

Riktningsspärrmekanismen kan gå sönder om framgaffeln är vänd framåt.

- Aktivera inte riktningsspärrmekanismen om framgaffeln är vänd framåt.



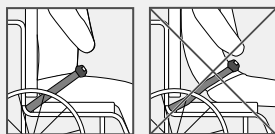
5.20 Höftbälte

Rullstolen kan utrustas med ett höftbälte. Det hindrar användaren från att glida nedåt i rullstolen eller trilla ur den. Höftbältet är inte ett positioneringshjälpmedel.

**VARNING!****Risk för allvarlig skada/strykning**

Om bältet sitter löst kan användaren glida ner och risk för strykning uppstår.

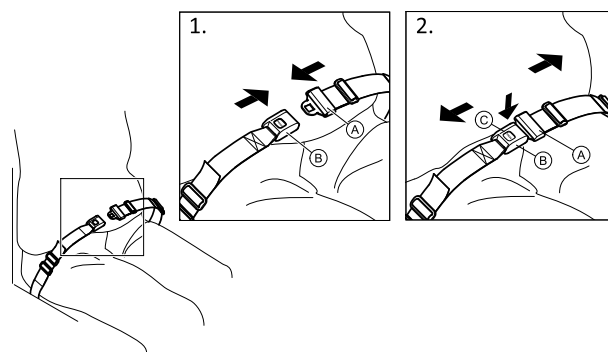
- Höftbältet ska monteras av en erfaren tekniker och provas ut av ansvarig hjälpmedelscentral.
- Se alltid till att höftbältet sitter ordentligt över den nedre delen av bäckenet.
- Kontrollera att höftbältet sitter ordentligt varje gång det används. Om du ändrar sitsens och/eller ryggstöds vinkel, kudden eller har olika kläder kan det påverka hur bältet passar.

**VARNING!****Risk för allvarlig skada vid transport**

En person som sitter i rullstol måste använda ett säkerhetsbälte (trepunktsbälte) vid transport i ett fordon. Endast ett höftbälte är inte tillräckligt som säkerhetsbälte.

- När rullstolsanvändaren transporteras i ett fordon ska höftbältet användas som ett komplement till trepunktsbältet, inte som en ersättning.

Stänga och öppna höftbältet



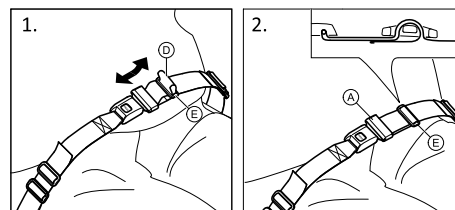
Se till att du sitter så långt bak på sitsen som det går med bäckenet i så upprätt och symmetrisk ställning som möjligt.

1. Tryck in spärren (A) i spännet (B) för att stänga.
2. Tryck på knappen (C) och dra ut spärren (A) ur spännet (B) för att öppna.

Justera längden



Höftbältet sitter korrekt när det finns precis tillräckligt med utrymme så att du kan föra in handen mellan kroppen och bältet.



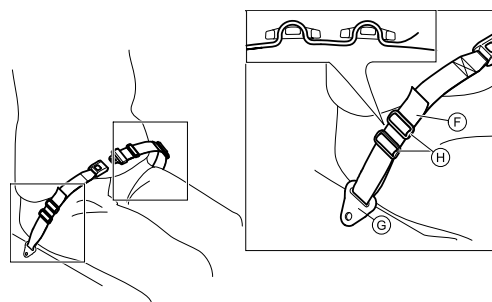
1. Korta eller förläng öglan (D) till önskad längd.
2. Trä öglan (D) genom spärren (A) och plastspännet (E) tills öglan är platt.

Om den här justeringen inte är tillräcklig kanske du måste justera om höftbältet vid fästpunkterna.

Justera höftbältet vid fästpunkterna

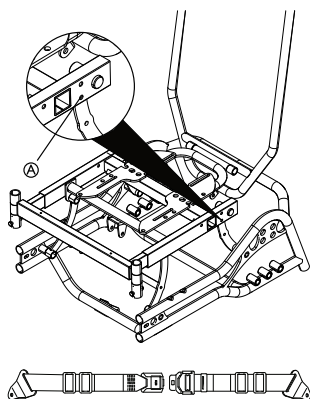
**FÖRSIKTIGT!**

- Trä bältesöglan genom båda plastspännena så att det inte lossnar.
- Justera lika mycket på båda sidorna så att spännets spärr sitter på mitten.
- Se till att bältet inte fastnar i drivhjulens ekrar.



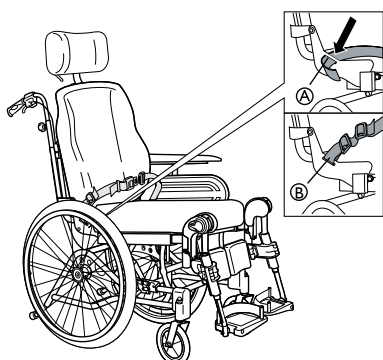
1. Trä öglan (F) igenom stolens fästpunkter (G) och sedan genom BÅDA plastspännena (H).

5.20.1 Höftbälte – Azalea Base



Sätt fast höftbältet på ramen med en skruv och en mutter enligt bilden ovan A.

5.20.2 Höftbälte – alla Azalea-modeller



Höftbältet B monteras på ryggstödsfästena A.

i Höftbältet för Azalea Max är avsevärt mycket längre än de andra versionerna och kan inte bytas ut mot något av dem.

5.21 Använda höftbältet för placering



FÖRSIKTIG! Glidrisk

- Höftbältet måste sitta nära kroppen.
- Våra rullstolar måste alltid användas med en sittdyna. Om höftbältets längd har justerats för att passa höjden på en typ av sittdyna är det viktigt att denna dyna används. Om sittdynan byts ut måste bältets längd justeras.
- Sitsen måste vara plan eller lutad bakåt om brukaren lämnas ensam utan tillsyn.



CE-märkta höftbälten avsedda att användas i rullstolar kan monteras i rullstolen med bevarad CE-märkning. Höftbältet ska provas ut av ansvarig förskrivare och monteras av en erfaren tekniker. När rullstolen transporteras i ett fordon måste dock det ursprungliga höftbältet från Invacare användas som ett komplement till säkerhetsbältet i fordonet!

Se kapitel: "Transportera rullstolen i ett fordon när brukaren sitter/inte sitter i den"



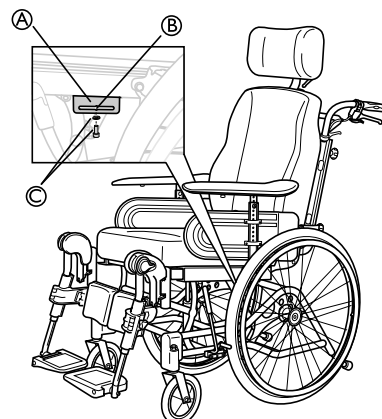
Syftet med ett höftbälte som placeringshjälpmedel är att stödja brukarens position och ge honom/henne en bättre hållning.



FÖRSIKTIG!

Glidrisk

- Om du använder en mycket låg sitthöjd och/eller använder fötterna för att manövrera rullstolen kan fotstöden tas bort. Om du gör detta måste du vara medveten om glidrisken!



1. Lossa och ta bort skruven och brickan C som håller fast benstödsfästet.
2. Placera fästet A på ramen i enlighet med bilden.
3. Justera fästet till önskat läge.
4. Sätt fast fästet A med skruven och brickan C och dra åt skruven.



Positioneringsbältet ska placeras i skåran B på fästet A.



VARNING!

Risk för personskador

- Fästet A får inte användas för säkerhetsbälten när brukaren färdas i ett fordon.

5.22 Fäste för täckskynte



Sätt fast fästet för täckskynten på kardborreytorna, både på sitsen och ryggstödet (se bild).

5.23 Sele



VARNING!

Risk för kvävning

- När rullstolen lutas framåt eller bakåt kan selen röra och utsätta brukaren för risk.
- Se till att selen sitter korrekt efter varje justering.

**VARNING!****Säkerhetsrisk**

- Selen som används tillsammans med selehållaren, ska provas ut av en erfaren läkare eller tekniker.
- Selen måste alltid användas i kombination med höftbältet och ska användas ovanpå höftbältet.

**VARNING!****Glidrisk**

- Brukaren kan oavsiktligt glida ner i rullstolen.
- Använd alltid en sele i kombination med ett höftbälte.

**VARNING!****Säkerhetsrisk**

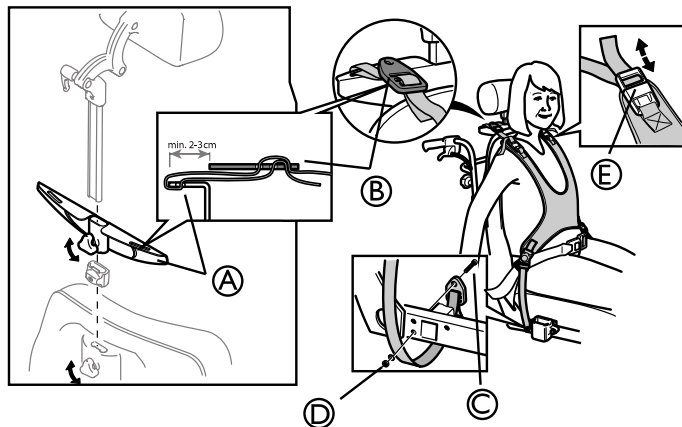
- Selen får inte användas som ett säkerhetsbälte under transport i ett fordon.



Se till att selen inte anbringar för stort tryck på någon punkt.



CE-märkta bälten/selar avsedda att användas i rullstolar kan monteras i rullstolen med bevarad CE-märkning. Bältet/selen ska provas ut av ansvarig ordinerande läkare och monteras av en erfaren tekniker. När rullstolen transporteras i ett fordon måste dock det ursprungliga höftbältet från Invacare användas som ett komplement till, men aldrig istället för, ett godkänt fastspänningssystem för passagerare (trepunktsbälte)!

5.23.1 Hållare för selfäste

1. Lossa ratten och ta bort nackstödet.
2. Fäst hållaren för selen på nackstödsstolpen.
3. Dra åt rattan igen.



Selen monteras i hållaren för selen.

4. Trä remmarna genom hållaren (A) och fästet (B).
5. För att montera de två nedersta remmarna måste först armstödsfästet lossas med insexskruven (C) under sitsen.
6. Dra ut fästet ca 5 cm.



Remmarnas fästen måste fästas från insidan på ramen (se bild ovan).

7. Infoga skruven (C) genom öppningen i remmens fäste och in i hålet på ramen



Verktyg: 5 mm insexnyckel

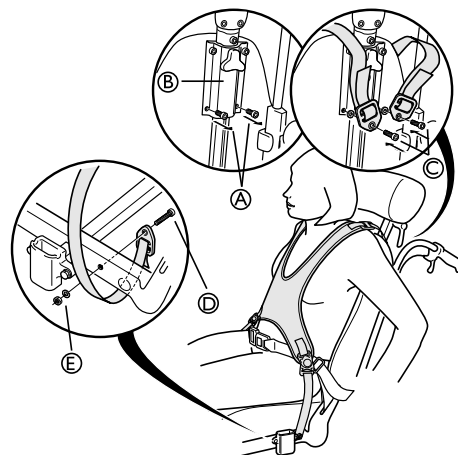
8. Fäst med bricka och mutter (D).
9. Skjut tillbaka armstödsfästet till sin ursprungliga position.



Selen kan också justeras med fästena vid axeln (E).

5.23.2 Azalea Minor – sele**VARNING!****Risk för personskador**

- Selen måste sättas dit och justeras av en utbildad terapeut.



Selen är monterad på huvudstödet fäste.

1. Ta bort skruvarna till huvudstödet fäste (A) och kassera dem.
2. Placera brickorna och selen som på bilden ovan.
3. Sätt in nya skruvar (C) i öglorna i fästet (B).
4. Dra åt skruvarna.
5. Montera de nedre banden genom att lossa armstödsfästet med skruvarna (D) under sitsen.
6. Dra ut fästena ca 5 cm.



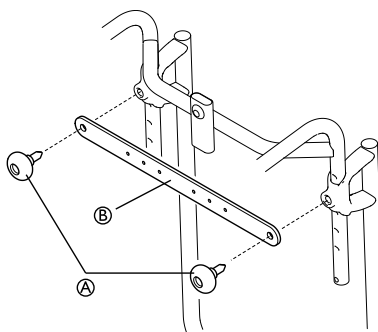
Remfästena ska fästas på insidan av ramen (se ovan).

7. Sätt in skruven (D) i öglan och hålet i ramen.



Verktyg: 5 mm insexnyckel

8. Fäst med brickan och muttern (E).
9. För tillbaka armstödsfästet till ursprungsläget.

5.23.3 Fäste för sele — Azalea Base

1. Lossa rattarna till körhandtagen (A).
2. Passa in fästet (B).
3. Sätt tillbaka rattarna och dra åt ordentligt.

6 Användande

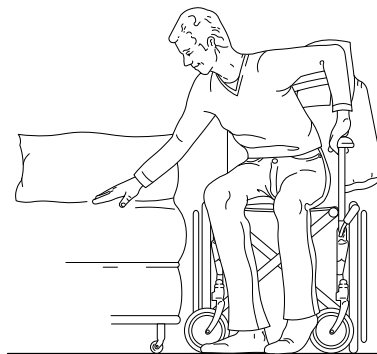
6.1 Allmänna varningar – användning


FÖRSIKTIGT!
Risk för att glida ur stolen

- Sittenhetsen måste vara i plant läge, eller vinklad bakåt om brukaren lämnas ensam utan tillsyn.


FÖRSIKTIGT!
Risk för att glida ur stolen

- Om du har en väldigt låg sitthöjd och / eller använder fötterna för att manövrera rullstolen, så kan benstöden tas bort. Var aktsam på risken för att glida ur stolen om så är fallet!

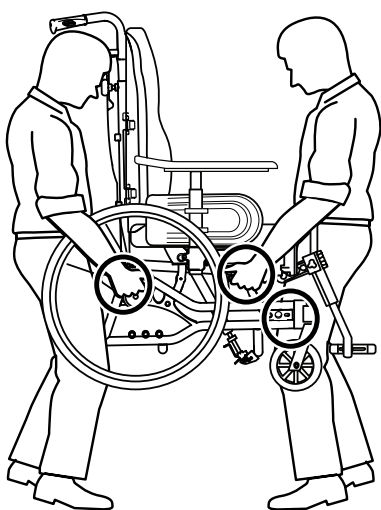


1. Kör rullstolen så nära den nya sittplatsen som möjligt.
2. Bromsa stolen.
3. Ta bort/fäll upp armstöden och haka av/fäll ut benstöden.
4. Ta inte stöd mot fotplattorna, eftersom stolen då kan tippa framåt.

6.2 Att använda rullstolen

Vi rekommenderar att du får stolen utprovad av behörig ordinator, som ställer in stolen efter dina önskemål och samtidigt tar hänsyn till din kroppsbyggnad och dina behov. Vi hoppas också att du fått hjälp med hur du bäst använder stolen. Börja med att träna försiktigt tills du lärt känna din rullstols möjligheter och begränsningar.

6.2.1 Lyfta rullstolen



1. När du lyfter rullstolen ska du alltid hålla i ramen på de ställen som visas på bilden.
2. Lyft aldrig rullstolen i de löstagbara armstöden eller fotstöden.
3. Se till att ryggstödet och körhandtagen sitter fast ordentligt.
4. Läs kapitlet Säkerhetsinstruktioner/framdrivningstekniker.

6.2.2 Överflyttning till/från rullstol

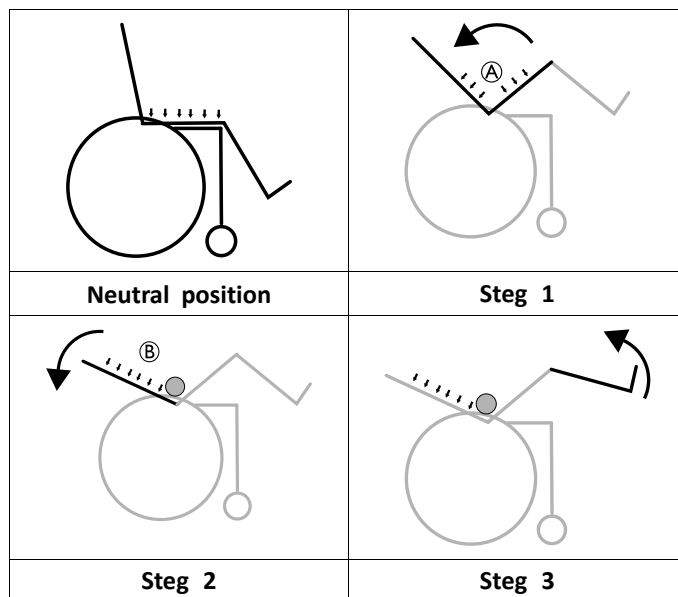

VARNING!
Tipprisk framåt

- Använd inte fotplattorna som stöd vid flytt till / från rullstolen.

6.2.3 Använda funktionen för vinkling/fällning av sits/rygg

Följ nedanstående steg för att uppnå en bra sittposition med vinklingsfunktionen och fällningsfunktionen. I avsnitten "Manuell vinkling och justering av ryggstöds vinkel" och "Elektrisk vinklingsfunktion för ryggstöd" finns instruktioner om hur du använder lutnings- och/eller vinklingsfunktionen.

Vinkla/fälla ned från upprätt position

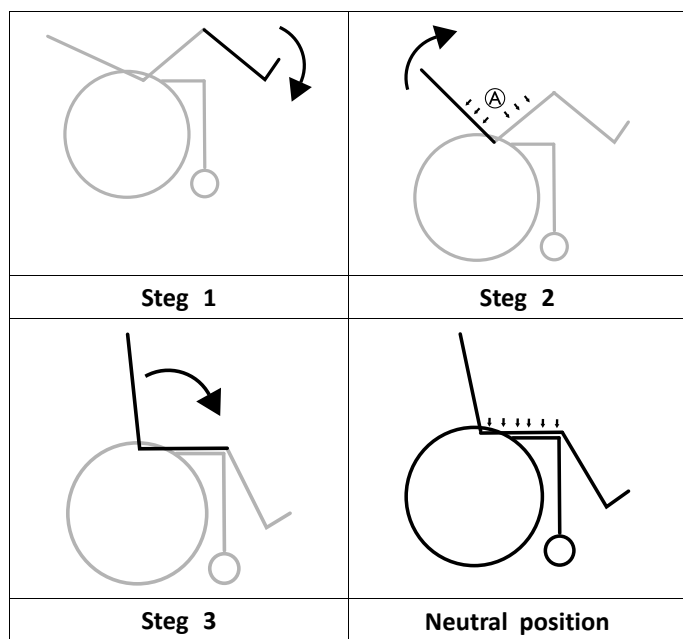


1. Vinkla stolen.
 - Detta gör att brukaren kan glida bakåt och ger stöd för en neutral bäckenposition (A).
2. Fälla ryggstödet bakåt
 - Vikten hamnar på ryggen och ger god hållning eftersom rumpan har hamnat längre bak (B).
3. Vinkla benstöden.


FÖRSIKTIGT!
Obekvämt för brukaren

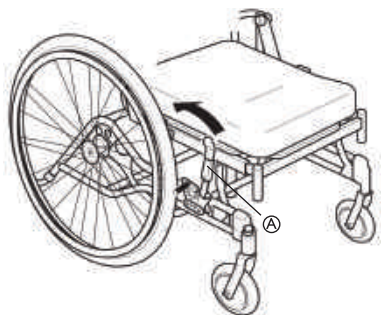
- Bäckenet sträcks och brukaren kan glida bakåt i stolen.
- Se till att baksida lår är i en avslappnad neutral position när benstöden vinklas.

Fälla upp från vinklad/bakåtfälld position



1. Fäll ned fotstöden.
2. Fäll upp ryggstödet från bakåtfällt läge.
 - När ryggstödet fälls upp före vinklingen bibehålls en neutral bäckenposition Ⓐ.
3. Fäll upp från vinklad position.

6.2.4 Användning av brukarbromsen



Börja med att kontrollera att däcken har rätt lufttryck (tryckt på sidan av däck).

Brakarbrömsen ska användas när rullstolen inte rör sig och är inte tänkt att användas för att bromsa rullstolen i rörelse.

1. För att bromsa för du spaken Ⓐ bakåt (mot dig).
2. För att frigöra bromsen för du spaken Ⓐ framåt.



FÖRSIKTIGT!

Risk för att du fastnar med fingrarna

– Var noga med att inte fastna med fingrarna mellan bromsspinnen och drivhjulet

6.2.5 Använda enhandsbromsen

Rullstolen kan utrustas med en enhandsbroms istället för den brukarstyrd standardbromsen. Enhandsbromsen används på samma sätt som den brukarstyrd standardbromsen. Skillnaden mellan de två bromsarna är att bromshandtaget bromsar båda hjulen samtidigt. Enhandsbromsen är tillgänglig för rullstolens högra eller vänstra sida.

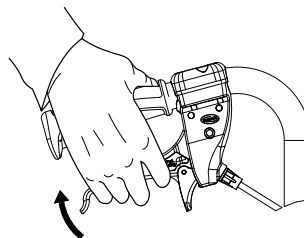
6.2.6 Användning av den vådarstyrd bromsen



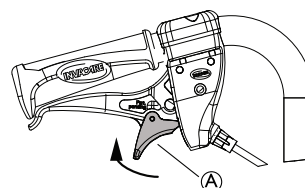
VARNING!

Risk för minskad bromseffekt

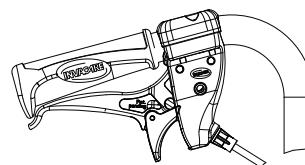
– Felaktiga inställningar eller användning av bromsen minskar bromseffekten.



1. Bromsa under färd: tryck in båda bromshandtagen uppåt för att ansätta bromsen.



2. Låsa bromsarna: tryck in handtagen och för låshaken Ⓐ uppåt.
3. Släpp handtaget.



4. Frigöra bromsarna: tryck in handtagen så släpps låshaken upp automatiskt.



Om bromseffekten är svag eller reducerad, kontakta ett auktoriserat ombud eller en hjälpmedelscentral.

6.2.7 Sträcka och böja sig



1. Ställ rullstolen så nära som möjligt.



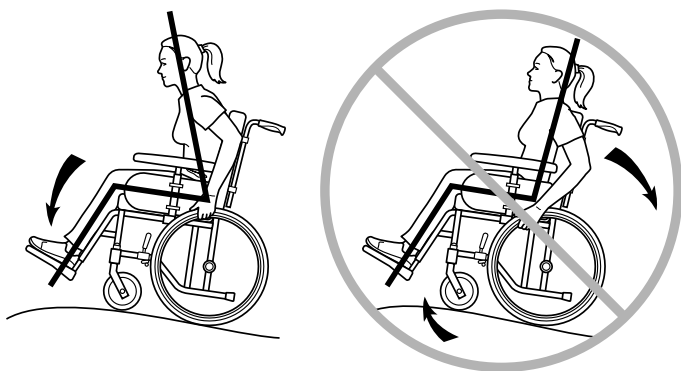
VARNING!

Risk för tippa

Rullstolen kan tippa.

– När du sträcker och böjer dig skall ryggen alltid ha kontakt med ryggstödet. Det är inte rekommendabelt att sträcka sig bakåt över ryggstödet.

6.2.8 Köra i uppförsbacke



Många erfarna brukare kan köra i uppförslutning. När du kör i uppförslutning ska du alltid luta dig framåt så att du inte förlorar kontrollen över rullstolen eller tippas bakåt. Kör rullstolen framåt med korta, snabba drag på drivringarna så att du håller uppe farten och kan köra kontrollerat.

Rullstolen klarar en lutning på 15 grader men branta lutningar ska undvikas av säkerhetsskäl. I regel behövs extra hjälp vid branta lutningar.



VARNING!

Tipprisk

Rullstolen kan välta om lutningen är 8 grader eller högre.
– Använd tippskydd!

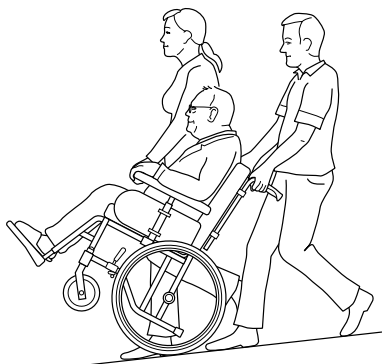


VARNING!

Tipprisk bakåt

När rullstolen redan lutar bakåt kan en plötslig rörelse få rullstolen att tippa bakåt.
– Om du måste stanna i uppförslutning är det extra viktigt att inte göra några plötsliga eller oväntade rörelser när du börjar köra framåt på nytt.

6.2.9 Köra nedför en sluttning



Rullstolen klarar en lutning på 15°.



Fallrisk

– Av säkerhetsskäl bör branta lutningar undvikas.
– Vi rekommenderar att du använder dig av assistent/ assistenter i branta och våta lutningar.



VARNING!

Risk för skada

Rullstolen kan åka framåt utan kontroll.

- Kontrollera lutningen och se om det finns särskilda risker; gropar, hala partier.
- Använd aldrig blockbromsen för att sakta ner farten. När man bromsar i en nedförsbacke spärras hjulen och rullstolen kan plötsligt dra iväg åt ett håll, tippa åt sidan eller tvärstanna, så att du kastas ur stolen.
- Kontrollera alltid hastigheten med hjälp av drivringarna.
- Kör aldrig upp eller nedför en backe på tvären.



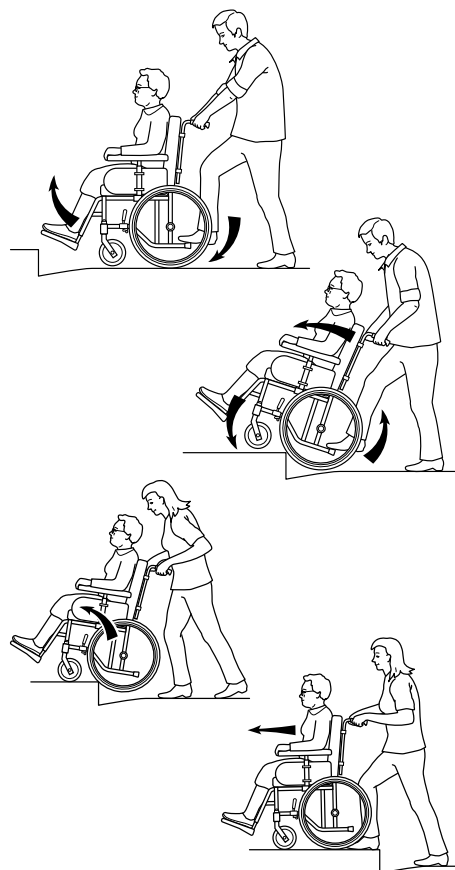
FÖRSIKTIGT!

Risk för lättare skador

- Tänk på att drivringarna kan bli varma till följd av friktionen och kan orsaka skada i händerna.

6.2.10 Trottoarkant

Denna metod bygger på att assistenten alltid är bakom rullstolen och skapar största säkerhet för brukaren. Följande råd gäller assistenten:

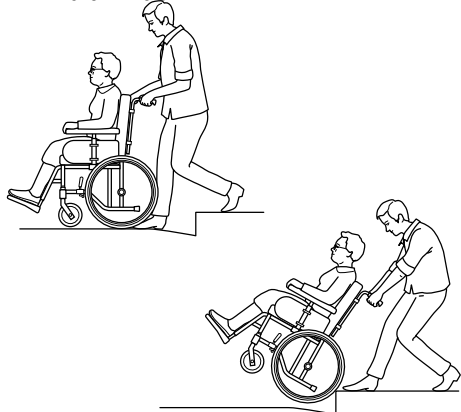


1. Justera upp tippskydden. Se till att brukarens fötter vilar säkert på fotstöden och inte kan glida av, innan du vinklar rullstolen bakåt och skjuter den framåt mot trottoarkanten.
2. Sänk ner rullstolens framdel på trottoaren och ställ dig så nära rullstolen som möjligt, innan du lyfter upp hela rullstolen.
3. Luta dig framåt och lyft/rulla rullstolen över trottoarkanten.
4. Sänk ner rullstolen på trottoaren så att vikten fördelas på alla fyra hjulen. Se till att rullstolen inte rullar bakåt.

-  Följ den omvända proceduren (steg 4, 3, 2, och 1) för att komma ner för trottoarkanten.

6.2.11 Trottoarkant — alternativ metod

Denna metod används i regel av erfarna assistenter som är starkare än genomsnittet. Metoden kan även användas när trottoarkanten eller trappsteget är lågt och endast utgör ett minimalt hinder.



1. Assistenten går baklänges uppför trottoaren och drar rullstolen efter sig.
2. Tippa rullstolen bakåt och rulla stolen över trottoarkanten upp på trottoaren.



FÖRSIKTIGT!

Risk för skada

Att lyfta rullstolen på ett felaktigt sätt kan skada assistenten.

- Som assistent bör man tänka på att lyfta rätt. Använd benen och håll ryggen så rak som möjligt.

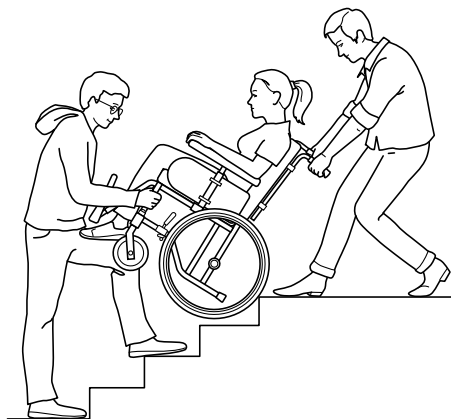


Var extra försiktig om trottoarkanten är våt eller hal.

6.2.12 Rulltrappor och trappor



Åk inte rulltrappa med rullstol. Undersök om det finns en hiss i närheten.



1. Se till att körhandtagen / körbygeln är säkert fixerade i rätt position innan du börjar.
2. Justera upp tippskyddet.
3. Balansera rullstolen på drivhjulen tills balanspunkten nås.
4. Stolen rullas sedan trappsteg för trappsteg nedför trappan genom att man låter drivhjulen rulla över trappstegskanten.



Risk för skada

Att lyfta rullstolen på ett felaktigt sätt kan skada assistenten.

- Som assistent är det viktigt att tänka på att inte hålla i avtagbara arm- eller benstöd.
- Som assistent bör man tänka på att lyfta rätt. Använd benen och håll ryggen så rak som möjligt.



Vi rekommenderar att du tar hjälp av två assistenter för att ta dig upp och ner för en trappa. En assistent går framför och håller i rullstolens ram och en går bakom och håller i körhandtagen.

7 Transport

7.1 Säkerhetsinformation

Vi vill informera om transport av rullstolar med brukare på plats i fordon som är särskilt utformade för detta syfte. Först och främst vill vi påpeka att det absolut säkraste är att brukaren transporteras i fordonets fasta säten, fastspänd med det vanliga säkerhetsbältet. Invacare rekommenderar inte transporter i rullstolen. Vi är dock medvetna om att vissa brukare och situationer innebär att brukaren måste transporteras sittande i rullstolen. I dessa fall måste säkerhetsanvisningarna i det här avsnittet alltid följas för att minska risken för personskador vid en olycka.

Läs även: avsnittet "Överensstämmelse" som innehåller ytterligare information.

Rullstolen/det eldrivna underredet har testats i enlighet med specifikationerna i ISO 7176-19 "Wheeled mobility devices for use as seats in motor vehicles" (Eldrivna rullstolar som används som säten i motorfordon). Den här standarden har utvecklats av myndigheter och specialister inom området och den anger minimikraven på rullstolar som transporteras i fordon.

I situationer där förhållandena skiljer sig från testförhållandena eller där riktlinjerna i den här manualen inte följs kan Invacare dock inte hållas ansvariga för eventuella följder vid en olycka. Konfigurationer och tillbehör som inte är lämpade att användas som säte vid transport i ett fordon tas upp längre fram i kapitlet.

Läs även: avsnittet "Överensstämmelse" som innehåller ytterligare information.



WARNING!

Risk för personskador

- Säkerhetsbälten får endast användas om rullstolens brukare väger minst 22 kg. Om brukarens vikt är under 22 kg ska rullstolen inte användas som fordonssäte.



WARNING!

Risk för allvarlig skada vid transport

En person som sitter i rullstol måste använda ett säkerhetsbälte (trepunktsbälte) vid transport i ett fordon. Endast ett höftbälte är inte tillräckligt som säkerhetsbälte.

- När rullstolsanvändaren transporteras i ett fordon ska höftbältet användas som ett komplement till trepunktsbältet, inte som en ersättning.



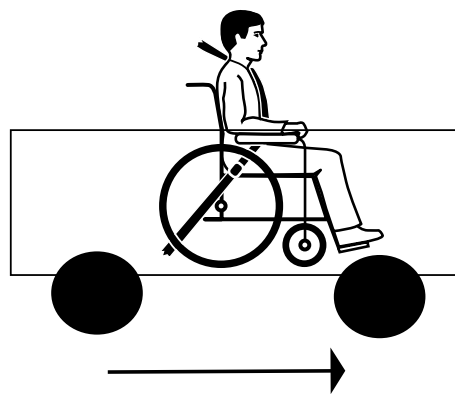
WARNING!

Risk för personskador om rullstolen inte är ordentligt fastgjord

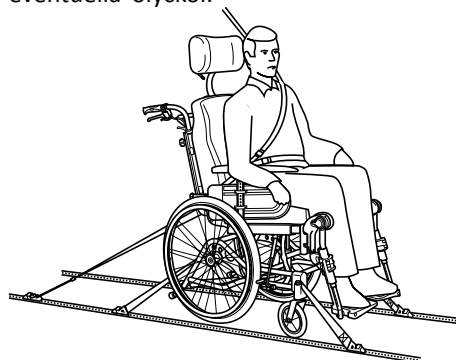
I händelse av en olycka, inbromsning eller liknande kan du få allvarliga skador av delar till rullstolen som eventuellt kastas iväg.

- Ta alltid av drivhjulerna när rullstolen ska transporteras.
- Sätt fast alla rullstolens delar ordentligt vid transport för att förhindra att de lossnar under färden.

7.2 Transportera rullstolen i ett fordon när brukaren sitter/inte sitter i den



1. Rullstolen och brukaren ska transporteras framåtvända i färdriktningen. All extrautrustning som bord, bålstöd, abduktionskudde och liknande ska tas bort och förvaras på ett säkert sätt så att de inte utgör en risk vid eventuella olyckor.



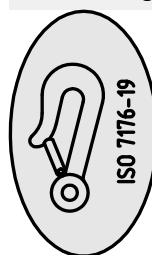
2. Rullstolen ska spännas fast i fordonet med ett fastspänningssystem med fyra fästpunkter. Brukaren ska använda ett trepunktsbälte som är förankrat i fordonet.



WARNING!

Risk för personskador

- Både fastspänningssystemet med fyra fästpunkter och trepunktsbältet måste vara godkända enligt ISO-10542-2.



3. Rullstolens fästpunkter där fastspänningsremmarna ska fästas är markerade med den här symbolen.



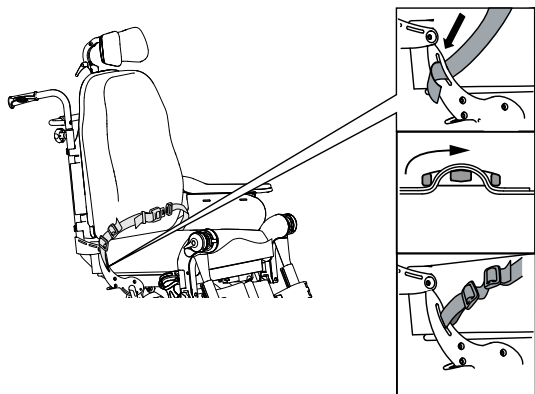
Det finns inga testmetoder för fordon där rullstolen inte kan spännas fast. Om det finns markerade områden för rullstolar i fordonet rekommenderar vi att dessa används och att eventuella riktlinjer följs.

7.2.1 Ryggstöds- och sittvinklar

 Vid transport av en rullstol i ett fordon med brukaren på plats rekommenderas följande vinklar för ryggstödet och sitsen:

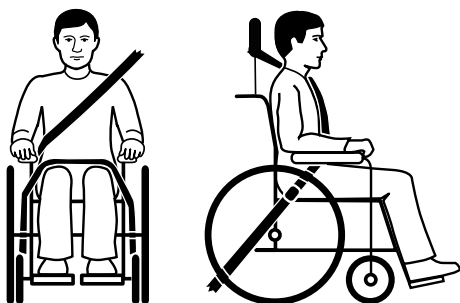
- Azalea standard: 4° för ryggstödet och 4° för sitsen.
- Azalea Max: 5° för ryggstödet och 3° för sitsen.
- Azalea Base: 0° för både ryggstödet och sitsen.

7.2.2 Höftbälte



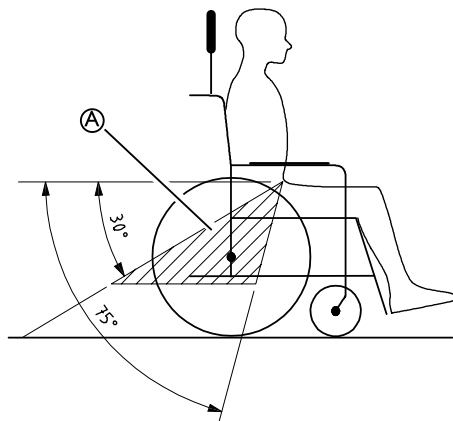
1. För att rullstolen ska kunna användas som säte under transport i ett fordon måste den vara utrustad med ett höftbälte.

 Invacares originalhöftbälte måste användas som ett komplement till säkerhetsbältet i fordonet!



2. Fordonets säkerhetsbälte ska sitta så nära brukarens kropp som möjligt utan att orsaka obehag. Den övre delen av säkerhetsbältet ska ligga över brukarens axel som på bilden. Ingen del av säkerhetsbältet får vara vriden.

 Ingen del av säkerhetsbältet får vara vriden.



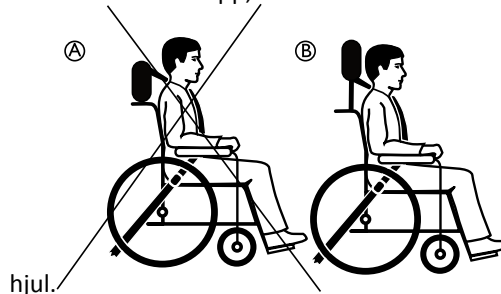
3. Bäckendelen av trepunktsbältet måste sitta lågt över bäckenet. Vinkeln för höftbältet ska ligga inom zonen ①.

 Höftbältets vinkel får aldrig överstiga 75 grader.



 Felaktig placering av säkerhetsbälte

4. Inga av rullstolens delar får sitta mellan trepunktsbältet och brukarens kropp, t.ex. armstöd eller



① Felaktig placering av nackstödet

② Korrekt placering av nackstödet

5. Nackstöd ska alltid användas vid transport och bör justeras som på bilden.

7.2.3 Ramper och lutande underlag



VARNING!

Risk för personskador

Rullstolen kan röra sig okontrollerat framåt eller bakåt av misstag.

- Lämna aldrig brukaren utan uppsyn när rullstolen ska köras upp eller nerför ramper eller lutande underlag.

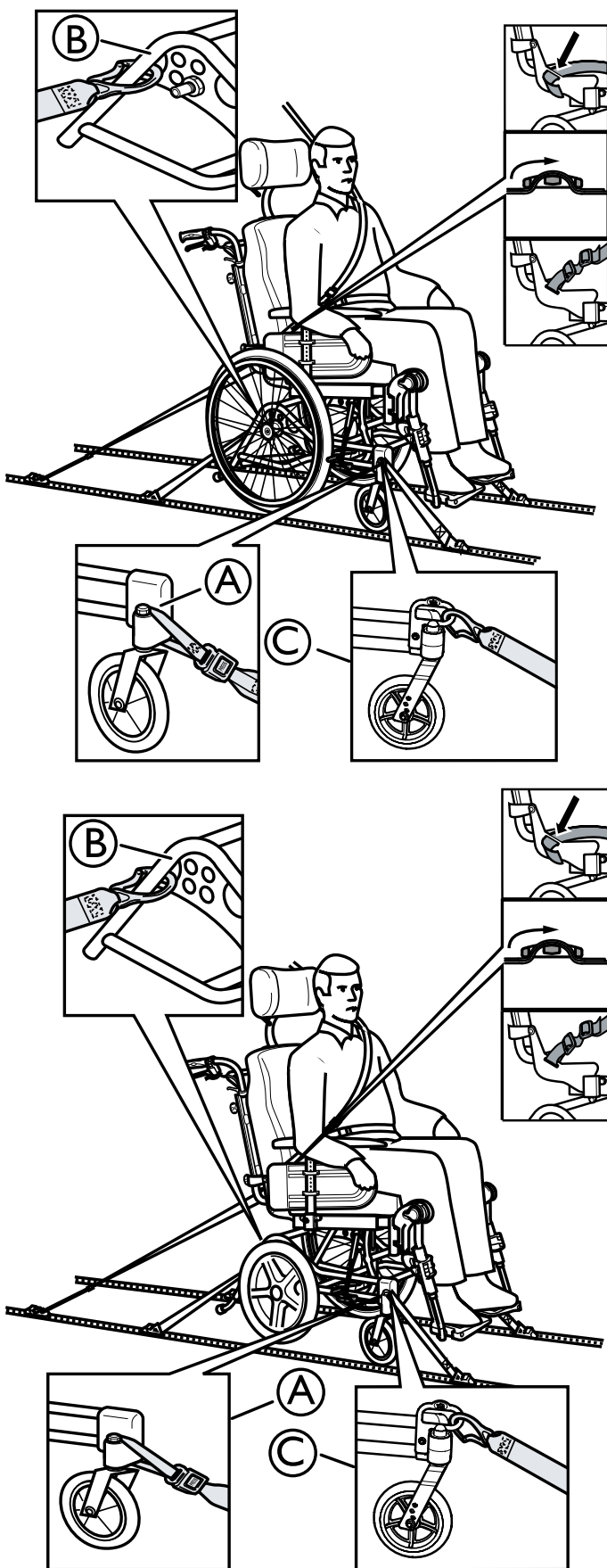
7.3 Fastspänningsmetoder



FÖRSIKTIGT!

Riktningsspärrmekanismen kan gå sönder

- Om rullstolen är utrustad med riktningsspärr måste denna vara frikopplad vid transport i ett fordon.



7.3.1 Främre stopp med band

1. Fäst de främre banden runt styrhjulen (A).
2. Lossa bromsarna och spänn de främre banden genom att dra rullstolen bakåt.
3. Bromsa rullstolen igen.

Alternativ transportfäste i fronten

För vissa utföranden finns ett alternativt transportfäste som tillval.

1. Anslut de främre bandens krok i transportfästet ©.
2. Lossa bromsarna och spänn de främre banden genom att dra rullstolen bakåt.
3. Bromsa rullstolen igen.

7.3.2 Fastspänning bak

1. Haka fast de bakre spännbandens karbinhakar i den bakre lodräta ramen®, alldeles ovanför den bakre vågräta ramen.
2. Dra åt spännbanden.

7.3.3 Spänna fast höftbältet och säkerhetsbältet

1. Kontrollera att höftbältet på rullstolen är fastspänt på rätt sätt.
2. Spänn fast fordonets trepunktsbälte runt brukaren.



Om det inte finns något höftbälte på rullstolen måste brukaren flyttas över till ett fordonssäte.



Inga av rullstolens delar får sitta mellan bilens trepunktsbälte och brukarens kropp.



WARNING!

Risk för personskador

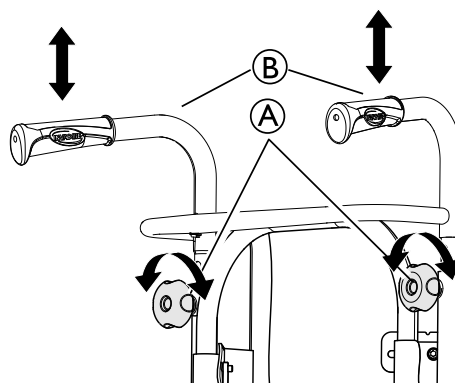
Brukaren sitter inte säkert fastspänt i fordonet.

- Använd aldrig höftbältet som ett säkerhetsbälte under transport.
- Fordonets trepunktsbälte måste alltid användas för att spänna fast brukaren under transport.

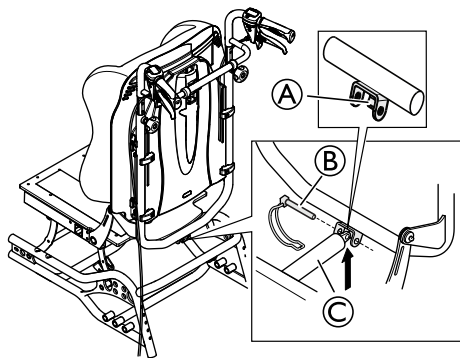
7.4 Demontering av rullstolen inför transport

När du ska transportera rullstolen kan du enkelt plocka av vissa delar för att göra stolen mindre och lättare.

7.4.1 Ryggstöd



1. Ta bort ryggdynan genom att dra den framåt, så att kardborretygorna separerar.
2. Sänk körhandtagen (B) till det nedersta läget genom att lossa på handhjulen (A).



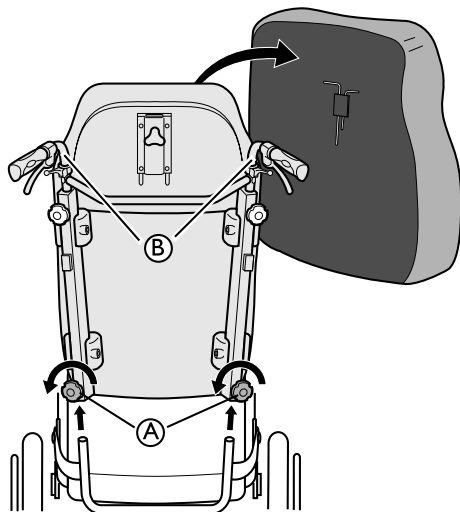
1. Frigör gasfjäders säkerhetssprint (B) och ta bort den försiktigt.

 Gasfjädern kan vila mot flänsen (A).

2. Fäll ryggstödet och luta det mot sitsen.

 Var försiktig med kablarna som går från drivhjulet till körhandtagen.

7.4.2 Ryggstöd, Minor

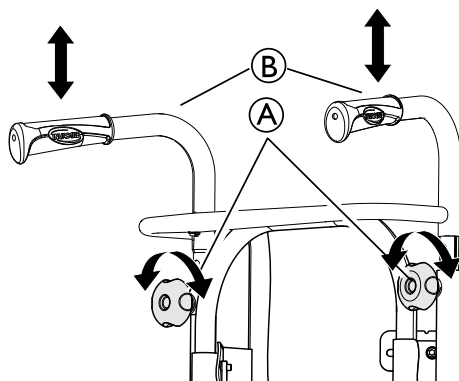


1. Ta bort ryggdynan genom att dra den framåt, så att kardborreytorna separerar.
2. Lossa båda handhjulen (A) och dra ryggstödet direkt uppåt.
3. Lägg ryggstödet på sitsen, där det kan ligga kvar vid transport av rullstolen.
4. Då tillämpligt, ta loss körhandtagen (B).

 Var försiktig med kablarna som går från drivhjulet till körhandtagen

 När du tar loss ryggstödet och placerar det på sitsen, se till att kablarna hänger fritt.

7.4.3 Körhandtag



1. Lossa de två rattarna (A).
2. Nu kan handtagens höjd enkelt justeras genom att dra upp eller pressa ner handtagen (B).

7.4.4 Vinkeljusterbara benstöd

För installera eller ta bort de svängbara, vinkeljusterbara benstöden, se

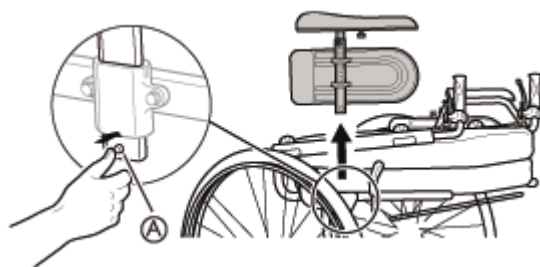
→ 4.11.2 Svängbara, vinkeljusterbara benstöd, sida 19.

7.4.5 Fasta benstöd

För installera eller ta bort de svängbara, fasta benstöden, se

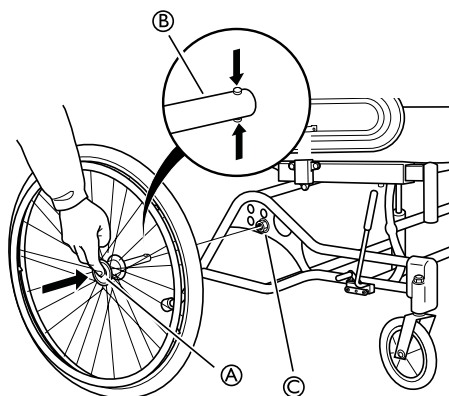
→ 4.11.1 Svängbara, vinkelfasta benstöd, sida 19.

7.4.6 Armstöd



1. Tryck in knappen (A) på fjädern i armstödstoppen.
2. Ta bort armstödet.

7.4.7 Drivhjul



1. Tryck in knappen (A).
2. Dra hjulet rakt ut och ta bort hjulet och hjulaxeln (B) från drivhjulsfästet (C).

8 Underhåll

8.1 Säkerhetsinformation



VARNING!

Vissa material försämras naturligt med tiden. Detta kan leda till skador på vissa av rullstolens delar.

- Rullstolen bör besiktigas av en auktoriserad hjälpmedelscentral minst en gång om året eller när den inte har använts under en längre tid.



Din auktoriserade Invacare-hjälpmedelscentral kan hjälpa dig att utföra regelbundet underhåll. Kontakta ditt lands Invacare-distributör (se slutet av detta dokument) för att få information om närmaste auktoriserade hjälpmedelscentral.



Emballage vid retur

När rullstolen skickas till en auktoriserad hjälpmedelscentral måste den förpackas på lämpligt sätt så att den inte skadas under frakten.

8.2 Daglig funktionskontroll

Kontrollera att följande delar är ordentligt monterade på rullstolen:

- Hjul
- Ryggstöd
- Tippskydd
- Körhandtag
- Fotstöd

8.3 Underhållsplan

Kontrollera:	Varje vecka	Varje månad	Var sjätte månad	Åtgärd:
Däcktryck	X			Rekommenderat lufttryck för drivhjulen: Standardhjul 3,5 bar 50 psi Rekommenderat lufttryck för styrhjulen: Lågprofildäck 8" 4,0 bar
Drivhjulens QR-axlar	X			Dra i drivhjulet för att kontrollera att den löstagbara axeln inte lossnar.
Alla fästanordningar beträffande slitage och åtdragning		X		Skrubar och andra fästanordningar kan lossna vid kontinuerlig användning. 1. Kontrollera att fästanordningarna sitter ordentligt på hjulgafflarna, fotstödet, sitsen, sidostöden, ryggstödet, handtagen osv. 2. Dra åt lösa skruvar.
Styrhjul		X		1. Kontrollera att styrhjulen kan svänga fritt. 2. Avlägsna smuts och hår.
Tippskydd			X	Kontrollera att tippskyddet är enkelt att justera och fälla upp/ned.
Ram			X	Kontrollera att ramen är fri från slitage, t.ex. lösa delar, sprickor eller andra defekter.  Om ramen är skadad ska den kontrolleras av en expert.
Klädsel			X	Kontrollera att klädseln är fri från slitage, t.ex. lösa delar, revor eller andra defekter.
Bromsar		X		1. Kontrollera att navbromsarna fungerar som de ska på båda däck. 2. Kontrollera brukarbromsarnas placering.

8.4 Punktering



Om du får punktering på ett däck kan du kontakta en lämplig verkstad (t.ex. en cykelreparatör, cykelåterförsäljare ...) och få innerslangen utbytt av en fackman.

8.5 Underhåll av elektrisk version



FÖRSIKTIGT!

Risk för skador på produkten

- Använd inte kemikalier.
- Hantera batterier försiktigt.
- Använd inte starka lösningsmedel, basiska eller alkaliska vätskor.
- Kontrollera att ställdonen och systemet fungerar korrekt.
- Produkten måste anslutas till nätspänning så ofta som möjligt för att uppnå längsta möjliga livslängd. Vi rekommenderar att batteriet laddas minst var tredje månad.
- Testa batteriets funktion minst en gång om året.

8.6 Rengöring

- Torka regelbundet av metalldelarna och klädseln med en fuktad trasa.
- Ett mildt rengöringsmedel kan användas.
- Om det behövs kan klädseln tvättas i 60 °C.
- Vanligt tvättmedel (pulver/flytande) kan användas.



Om möjligt ska kardborrebanden (de självfästande delarna) alltid stängas vid tvätt, för att förhindra att det samlas skräp och trådar på kardborrebanden och att klädseln skadas av dem.

8.7 Tvätt

1. Ta bort alla lösa och löstagbara överdrag och tvätta dem i tvättmaskin enligt tvättanvisningarna på respektive överdrag.
2. Ta bort alla vadderade delar som sittdynor, armstöd, huvudstöd/nackstöd med fasta vadderade delar, vaddynor och rengör dem separat.



De vadderade delarna kan inte rengöras med en högtryckstvätt eller en vanlig vattenstråle.

3. Spraya ett rengöringsmedel på rullstolsramen, t.ex. bilrengöringsmedel med vax, och låt verka.
4. Skölj sedan av rullstolsramen med en högtryckstvätt eller vanlig vattenstråle, beroende på hur smutsig rullstolen är. Rikta inte strålen mot lager eller dräneringshål. Om rullstolsramen tvättas i maskin får vattnet vara högst 60 °C.



Använd endast vatten och mild tvål när du rengör bordet!

5. Låt rullstolen torka i ett torkskåp. Ta bort delar där vatten samlats, t.ex. slutet på rör, tubringar osv. Om rullstolen har tvättats i en maskin rekommenderar vi att den torkas med tryckluft.

Dartex®

Lättare fläckar på tyget kan tas bort med en fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel. Större och svårare fläckar kan behöva behandlas med alkohol- eller terpentinbaserade medel och sedan tvättas med varmt vatten och ett mildt rengöringsmedel.

Tyget kan tvättas i temperaturer upp till 71 °C (160 °F). Vanliga rengöringsmedel kan användas.



Alla delar av rullstolen med Dartex®-klädsel, t.ex. armstödsdynor, vaddynor och huvudstöd/nackstöd, ska rengöras enligt instruktionerna ovan.

8.7.1 Elektrisk version



Viktigt!

- Rullstolen med elektriskt ryggstöd eller lutning håller kapslingsklass IPX6. Det innebär att produkten kan rengöras med en borste och vatten. Vattnet kan ha tryck (trädgårdsslang eller liknande), men högtrycksvatten får inte spolas direkt mot det elektriska systemet.
- Högsta tvättemperatur 20 °C.
- Använd inte ångrengörare.
- Kontrollera före rengöring att kontakten inte är ansluten.
- Interna kablar måste vara anslutna när produkten rengörs.
- Dra tillbaka ställdonet till det innersta läget vid rengöring för att undvika avfettning av kolvstången.

8.8 Desinfektion

Rullstolen kan torkas av eller sprejas med godkända desinfektionsmedel.



Spreja ett mildt rengörings- och desinfektionsmedel (bakteriedödande och svampdödande) som uppfyller standarderna EN1040/EN1276/EN1650 och följ tillverkarens anvisningar.

9 Återanvändning

9.1 Återvinning

Rullstolen kan delas upp i följande huvudkomponenter:

- Chassi
- Plastdelar
- Klädsel
- Hjul, däck och slangar
- Förpackning

9.1.1 Kassering

Tänk på miljön och återvinn produkten genom att lämna in den på en återvinningscentral när den inte längre kan användas.

Avfallskasseringen måste följa de lagar och föreskrifter som gäller för avfallshantering i respektive land.

Invacare arbetar ständigt för att se till att företaget påverkar lokal och global miljö så lite som möjligt.

Vi följer gällande miljölagstiftning (t.ex. WEEE- och RoHS-direktiven).

Vi använder endast material och komponenter som följer REACH-direktivet.

Rullstolen kan delas upp i följande huvudkomponenter:

Ram

- Ramen är tillverkad av stål och kan återvinnas helt.
- Återvinning av stål kräver endast 20–25 % av den energi som krävs för att tillverka nytt stål.
- Rullstolen har två gasfjädrar som innehåller olja och måste kasseras enligt nationella föreskrifter.



Observera att trycket i gasfjädrarna är högt och att de måste hanteras varsamt vid isärtagning.

Plastdelar

- Rullstolens plastdelar är tillverkade av termoplast och markerade med återvinningssymboler (i de fall där delens storlek tillåter det).

- Det huvudsakliga plastmaterialet är polyamid.
- Det huvudsakliga plastmaterialet i bordet är ABS och polyamid.
- Detta material kan återvinnas eller brännas i godkända anläggningar.

Klädsel

- Klädseln är tillverkad av polyesterfiber (PUR) och Dartex®.
- Det effektivaste sättet att återvinna dessa delar är att bränna dem i godkända anläggningar.

Hjul, däck och slangar

- Drivringen, hjulringen, ekrarna och navet är gjorda av stål, rostfritt stål eller aluminium och kan återvinnas enligt ovan.
- Däcken och slangarna är gjorda av gummi och kan återvinnas enligt ovan.

Förpackning

- Allt förpackningsmaterial är framtaget för att passa produkterna så bra som möjligt för att undvika onödigt avfall.
- Alla kartonger kan återvinnas.

Elektrisk och elektronisk utrustning

Den här produkten levereras av en miljömedveten tillverkare som uppfyller direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE). Produkten kan innehålla ämnen som kan vara skadliga för miljön om den slängs på platser (deponier) som inte är lämpliga enligt lagstiftningen.

Kassering

När den här produkten inte längre kan användas bör den återvinnas i enlighet med lagar och föreskrifter för avfallshantering i respektive land.



Kontakta den lokala återvinningsanläggningen för att få korrekt information om hur ovanstående material ska hanteras.

10 Förvaring



VIKTIGT!

Risk för skador på produkten

- Förvara inte produkten nära värmekällor.
- Förvara aldrig andra saker ovanpå rullstolen.
- Förvara rullstolen inomhus på en torr plats.
- Se avsnittet: "Användningsmiljö" i kapitlet "Tekniska data".



Efter en längre förvaringsperiod (längre än fyra månader) måste rullstolen inspekteras i enlighet med kapitel "Underhåll".

11 Felsökning

11.1 Felsökning av elektrisk version

Tecken	Möjlig orsak	Åtgärd
Lutningen eller ryggfällningen rör sig inte	Ändläget har nåtts	Använd motsatt knapp
	Batteriet laddas inte	Ladda batteriet
	Manöverdosan är inte ansluten	Kontrollera att manöverdosan är korrekt ansluten till elektronikenheten.
	Fel på manöverdosan	Ring hjälpmedelscentralen/teknikern för att byta manöverdosan
	Fel på elektronikenhet	Ring hjälpmedelscentralen/teknikern för att byta elektronikenheten
	Kablarna intrasslade eller klämda	Ring hjälpmedelscentralen/teknikern för att byta kablarna
Manöverdosan avger en ljudsignal när den används.	Manöverdosans funktion är låst	Lås upp manöverdosans funktion (se kapitlet "Låsa ryggfällnings- och lutningsfunktionen")
	Batteriet är nästan tomt	Ladda batteriet
	Rullstolen har använts utomhus i kalla temperaturer (under -10 °C)	Låt rullstolen bli varmare. Starta om elektronikboxen, se mer instruktioner i kapitlet "Ladda batteriet".

12 Teknisk Data

12.1 Mått och vikt

Alla mått- och viktspecifikationer hänvisar till ett stort utbud av standardkonfigurationer av rullstolen. Mått och vikt (baseras på ISO 7176-1/5/7) kan variera beroende på konfiguration.


WARNING!
Begränsad möjlighet att använda nödutgångar

- I vissa kombinationer kan rullstolens totala bredd och längd överskrida de rekommenderade måtten för nödutgångar.
- De rekommenderade måtten för användning av nödutgångar är: längd max. 1 200 mm och bredd max. 700 mm.

	AZALEA	AZALEA ASSIST	AZALEA TALL	AZALEA BASE	AZALEA MINOR	AZALEA MAX
Effektiv sittbredd	390–550 mm	390–590 mm	390–590 mm	340–590 mm	340–440 mm	550–710 mm
Sittdjup	430–500 mm	430–500 mm	480–550 mm	380–500 mm	380–450 mm	** 500–570 mm
Sitthöjd	400/450 mm	400/450 mm	500 mm	400/450 mm	400/450 mm	400/450 mm
Ryggstödshöjd	560–790 mm 540–715 mm	560–790 mm 540–715 mm	560–790 mm 540–715 mm	—	550–650 mm	*** 620–700 mm
Armstödshöjd (avstånd mellan armstöd och sits)	240–360 mm	240–360 mm	240–360 mm	240–360 mm	240–360 mm	320–420 mm
Benstödslängd (avstånd mellan fotstöd och sits)	330–627 mm	330–627 mm	330–627 mm	330–627 mm	330–627 mm	330–627 mm
Total bredd	Sittbredd +250 mm ****	Sittbredd +250 mm ****	Sittbredd +260 mm ****	Sittbredd +250 mm ****	Sittbredd +250 mm ****	Sittbredd +250 mm ****
Lutningsjustering (sittvinkel)	-1° – +24°	-1° – +24°	-1° – +24°	-1° – +24°	-1° – +24°	-1° – +20°
Totalhöjd	950–1 020 mm	950–1 020 mm	1 000–1 300 mm	900–1 300 mm	900–1 250 mm	1 020–1 240 mm
Total längd (med benstöd)	950–1035 mm	950–1035 mm	950–1085 mm	950–1035 mm	900–970 mm	1050–1135 mm
Vikt	34 kg	34 kg	36 kg	20 kg	32 kg	54 kg
Brukarens maxvikt	135 kg	135 kg	135 kg	135 kg	75 kg	180 kg
Transportvikt *	16,5 kg	20,5 kg	18,7 kg	15 kg	14,5 kg	26 kg
Ryggstödsjustering	0° – +30°	0° – +30°	0° – +30°	-3° – +30°	0° – +30°	0° – +30°
Längd hopvikt	685 mm	730 mm	730 mm	790–960 mm	650–690 mm	780 mm
Bredd hopvikt	705 mm	610 mm	610 mm	610–770 mm	570 mm	800 mm
Höjd hopvikt	695 mm	695 mm	695 mm	770 mm	640 mm	870 mm
Statisk stabilitet i uppförsbacke	14°	14°	14°	14°	14°	14°

	AZALEA	AZALEA ASSIST	AZALEA TALL	AZALEA BASE	AZALEA MINOR	AZALEA MAX
Statisk stabilitet i nedförsbacke	17°	17°	17°	17°	17°	17°
Statisk stabilitet i sidled	21°	21°	21°	21°	21°	21°
Maximal lutning med parkeringsbroms	7°	7°	7°	7°	7°	7°
Ben till sittytans vinkel	105° – 180°	105° – 180°	105° – 180°	105° – 180°	105° – 180°	105° – 180°
Främre utrymme för armstödsstruktur	343–571 mm	343–571 mm	343–571 mm	343–571 mm	343–571 mm	400–470 mm
Drivringsdiameter	450–540 mm	450–540 mm	450–540 mm	450–540 mm	450–540 mm	450–540 mm
Horisontal placering av axel	-35 till 35 mm	0–40 mm	-35 till 35 mm	-35 till 35 mm	+0 till -35 mm	-35 till 35 mm
Minsta vändradie	776 mm	776 mm	776 mm	776 mm	770 mm	780 mm



- * Om rullstolen utrustas med elektriskt system ökar vikten med 4,2 kg.
- ** En mindre sittbredd uppnås om man använder sidostödsdynan.
- *** En lägre ryggstödshöjd kan uppnås om man använder ett annat ryggstöd.
- **** Total bredd + 10 mm (med navbroms 22 eller 24 tum)



I vissa konfigurationer överstiger de totala måtten de rekommenderade rullstolsmåtten.

	405 mm (16 tum)	515 mm (20 tum)	560 mm (22 tum)	600 mm (24 tum)
Bredd på hjulen	45 mm (1 3/4 tum)	35 mm (1 3/8 tum)	25 mm (1 tum) – 35 mm (1 3/8 tum)	25 mm (1 tum) – 35 mm (1 3/8 tum)
Hjullutning	0° (rullstol utan last)			

12.1.1 Maxvikt för borttagbara delar

Maxvikt för borttagbara delar	
Del:	Maxvikt:
Vinkeljusterbart benstöd med vaddyna och fotstöd	3,2 kg
Armstöd	2,0 kg
Drivhjul 600 mm (24 tum) massivt med drivring och ekerskydd	2,5 kg
Huvudstöd/nackstöd/kindstöd	1,4 kg
Bålstöd	0,8 kg
Ryggdyna	2,0 kg
Sittdyna	1,9 kg
Brickbord	3,9 kg

12.2 Material

Ram, ryggstödsrör	Stål, pulverlackerat
Plastdelar som körhandtag, bromshandtag, fotplattor och de flesta tillbehör	Termoplast (t.ex. PA, PE, PP, ABS och TPE) enligt märkningen på delarna
Klädsel (sits och ryggstöd)	PUR- och polyeterskum, Dartex®-tyg och plysch
Bord	ABS
Sittplatta	Lackad björkplywood
Övriga metalldelar	Zinklegeringar, aluminiumlegeringar och stål
Skravar, brickor och muttrar	Rostfritt stål

12.3 Användningsmiljö

	Långvarig/kortvarig förvaring och transport	Drift
Temperatur	-10 till +50 °C	-5 till +40 °C
Relativ luftfuktighet	20–75 %	
Atmosfäriskt tryck	800–1 060 hPa	



Tänk på att när en rullstol har förvarats i låga temperaturer måste den anpassas till driftförhållandena före användning.

12.4 Elektriskt system – modeller med elektrisk vinklingsfunktion och ryggstöd

Spänningsmatning	U in 100–240 V AC, 50/60 Hz (AC = växelström), DC 24 V (DC = likström)
Maximal ingående strömstyrka	I in max. 5 ampere (batteri = max. 1,3 ampere)
Intermittent (periodisk motoranvändning)	10 % 2 min PÅ/18 min AV
Kapslingsklass	KLASS II-utrustning
	
	Den patientanslutna delen uppfyller kraven för skydd mot elektriska stötar i enlighet med IEC60601-1.
Skyddsgrad	Elektronikenheten, den externa strömförsörjningsenheten, motorerna och manöverdosorna är skyddade enligt IPx6. Se produktetiketten och etiketten på varje elektrisk enhet för korrekt IP-klass. Den lägsta IP-klassificeringen avgör systemets totala klassificering. IPx6 – Systemet skyddar mot intrång av vatten som kommer från alla håll (ej högtryck).



Fullständig information finns i dokumentationen från tillverkaren. Hämta bruksanvisning(ar) från www.linak.com eller kontakta din Invacare-hjälpmiddelscentral.

12.5 Elektromagnetisk överensstämmelse (EMC)

Allmän information

Produkter med elektronisk utrustning måste installeras och användas i enlighet med EMC-informationen i denna bruksanvisning.



WARNING!

Bärbar och mobil kommunikationsutrustning kan påverka driften av denna produkt.

Denna produkt får inte röra på sig oavsiktligt när den utsätts för elektromagnetisk störning.

– Om detta skulle inträffa måste produkten omedelbart sluta användas och kontrolleras av en utbildad tekniker.

Denna produkt har testats och överensstämmer med EMC-gränsvärdena som anges i IEC 60601-1-2 för utrustning av klass B.



Denna produkt har mycket låg strålning och bör inte störa annan utrustning.

Om andra enheter i närheten skulle reagera oförklarligt ska du starta och stoppa denna produkt och observera enheterna.

- Om inget händer med driften av de andra enheterna så är det inte denna produkt som orsakar störningen.
- Om andra enheter uppför sig på ett oförklarligt sätt så är det denna produkt som orsakar störningen. Lös problemet genom att flytta enheterna eller öka avståndet mellan dem.

12.6 EMC - Tillverkarens adress

Testa	Grundläggande standard	Överensstämmelsenivå/frekvensintervall
Huvudportens strålning	EN 55011	Grupp 1 Klass B
Utstrålning	EN 55011	Grupp 1 Klass B
Nätets harmoniska utstrålning	EN 61000-3-2 +A1 + A2	Klass A
Spänningsvariationer	EN 61000-3-3	dc%/dmax/d(t)/Pst
Elektrostatisk urladdning	EN 61000-4-2	±2/4/6 kV kontakt, ±2/4/8 kV luft
Immunitet mot utstrålat fält	EN 61000-4-3	3 V/m, 80 % 1 kHz AM, 80 MHz–2,5 GHz
EFT/skurar	EN 61000-4-4	±2 kV L/N/E/LNE
Immunitet mot spänningstoppar	EN 61000-4-5	±0,5/1 kV L-N, ±0,5/1/2 kV L-E/N-E
Immunitet mot ledningsbunden RF	EN 61000-4-6	3 V, 80 % 1 kHz AM, 0,15 MHz–80 MHz
Immunitet mot magnetfält	EN 61000-4-8	3 A/m, 50 Hz–80 Hz
Spänningsfall och avbrott	EN 61000-4-11	-95 %/-60 %/-30 %

Invacare ombud

Sverige:

Invacare AB
Fagerstagatan 9
S-163 53 Spånga
Tel: (46) (0)8 761 70 90
Fax: (46) (0)8 761 81 08
sweden@invacare.com
www.invacare.se



Invacare France Operations SAS
Route de St Roch
F-37230 Fondettes
France

